

Distr.: General
4 February 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والستون

البند ١٥٨ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

ميزانية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من
١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٥	أولا - الولاية والنتائج المقررة
٥	ألف - لمحة عامة
٥	باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة
٧	جيم - الشراكات والتنسيق والمهام المتكاملة للأفرقة القطرية
٨	دال - أطر الميزنة على أساس النتائج
٢٦	ثانياً - الموارد المالية
٢٦	ألف - نظرة عامة
٢٧	باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية



٢٧	جيم - مكتسبات الكفاءة
٢٨	دال - عوامل الشواغر
٢٩	هاء - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي
٣٠	واو - التدريب
٣١	زاي - خدمات الكشف عن الألغام وإزالة الألغام
٣٣	حاء - مشاريع الأثر السريع
٣٤	ثالثاً - تحليل الفروق
٣٨	رابعاً - الإجراءات المطلوب أن تتخذها الجمعية العامة
	خامساً - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة في قرارها ٢٦٩/٦٤ وطلبات
	وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي صدّقت عليها الجمعية العامة ومجلس
٣٩	مراجعي الحسابات
	المرفقات
٥٠	الأول - تعريفات
٥٢	الثاني - الخرائط التنظيمية
٥٥	الخريطة

موجز

يتضمن هذا التقرير ميزانية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ التي تصل إلى مبلغ ٦١ ٤٢٩ ٧٠٠ دولار باستثناء التبرعات العينية المدرجة في الميزانية بمبلغ ١ ٧٦٩ ٩٠٠ دولار.

وتقضي الميزانية بنشر ٢٠٣ من المراقبين العسكريين و ٢٧ من أفراد القوات العسكرية. بما في ذلك ٧ من ضباط الأركان و ٦ من ضباط شرطة الأمم المتحدة و ١٠٢ من الموظفين الدوليين و ١٧٢ من الموظفين الوطنيين. بمن فيهم إثنان من موظفي المساعدة المؤقتة من فئة الخدمات العامة الوطنية و ٢٠ من متطوعي الأمم المتحدة و ١٠ من الموظفين المقدمين من حكومات.

وقد تم ربط الاحتياجات الإجمالية من الموارد لبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة المالية من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ بالهدف الذي تتوخاه البعثة من خلال عدد من أطر الميزنة على أساس النتائج، مع تنظيمها طبقاً للعناصر (الفني والمدني والعسكري والدعم). ونُسبت الموارد البشرية للبعثة من حيث عدد الموظفين إلى فرادى العناصر باستثناء التوجيه والإدارة التنفيذيين للبعثة اللذين يمكن نسبتهما إلى البعثة ككل.

كما أن تفسيرات الفروق في مستويات الموارد، سواء كانت موارد بشرية أو موارد مالية، تم ربطها، حيثما انطبق ذلك، بالنواتج المحددة المقررة من جانب البعثة.

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تبدأ سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفرق					
الفئة	النفقات (٢٠١٠/٢٠٠٩)	المخصصات (٢٠١١/٢٠١٠)	تقديرات التكاليف (٢٠١٢/٢٠١١)	المبلغ	النسبة المئوية
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٦ ٤٩٦,٥	٦ ٨١٦,٧	٦ ٦٤٧,٤	(١٦٩,٣)	(٢,٥)
العاملون المدنيون	١٩ ١٤٠,٩	١٩ ٩٢٩,٠	٢٢ ٥٥٩,٠	٢ ٦٣٠,٠	١٣,٢
التكاليف التشغيلية	٢٦ ٢٩٨,٨	٣٠ ٣٨٤,٨	٣٢ ٢٢٣,٣	١ ٨٣٨,٥	٦,١
الاحتياجات الإجمالية	٥١ ٩٣٦,٢	٥٧ ١٣٠,٥	٦١ ٦٤٢٩,٧	٤ ٢٩٩,٢	٧,٥

الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين				
٢ ٣٢٧,٦	٢ ٤٠٨,١	٢ ٧٦١,٣	٣ ٥٣,٢	١٤,٧
صافي الاحتياجات				
٤٩ ٦٠٨,٦	٥٤ ٧٢٢,٤	٥٨ ٦٦٨,٤	٣ ٩٤٦,٠	٧,٢
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)				
٢ ٨٤٧,٦	٢ ٩٠٨,٠	١ ٧٦٩,٩	١ ١٣٨,١	(٣٩,١)
مجموع الاحتياجات				
٥٤ ٧٨٣,٨	٦٠ ٠٣٨,٥	٦٣ ١٩٩,٦	٣ ١٦١,١	٥,٣

الموارد البشرية^(أ)

المراقبون العسكريون	الوحدات العسكرية	شرطة الأمم المتحدة	الموظفون الدوليون ^(ب)	الموظفون الوطنيون	الوظائف المؤقتة ^(ج)	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون المقدمون من حكومات	المجموع
التوجيه والإدارة								
التنفيذيان								
معتمة ٢٠١١/٢٠١٠	-	-	١٣	٦	١	-	-	٢٠
مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١	-	-	١٢	٧	١	-	-	٢٠
العناصر								
المدني الفني								
معتمة ٢٠١١/٢٠١٠	-	-	٦	٤	-	-	١٠	٢٠
مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١	-	-	٦	٤	-	-	١٠	٢٠
العسكري								
معتمة ٢٠١١/٢٠١٠	٢٠٣	٢٧	-	٢	-	-	-	٢٣٢
مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١	٢٠٣	٢٧	-	٢	-	-	-	٢٣٢
الدعم								
معتمة ٢٠١١/٢٠١٠	-	-	-	٨٩	١٥٨	٢٠	-	٢٦٨
مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١	-	-	-	٨٦	١٦١	٢٠	-	٢٦٨
المجموع								
معتمة ٢٠١١/٢٠١٠	٢٠٣	٢٧	٦	١٠٨	١٦٤	٢٠	١٠	٥٤٠
مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١	٢٠٣	٢٧	٦	١٠٢	١٧٠	٢٠	١٠	٥٤٠
صافي التغير								
-	-	-	-	(٦)	٦	-	-	-

(أ) يمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به/المقترح.

(ب) يضم الضباط الوطنيين وموظفي الخدمات العامة الوطنيين.

(ج) ممول في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

وترد الإجراءات المطلوب أن تتخذها الجمعية العامة في الفرع رابعاً من هذا التقرير.

أولاً - الولاية والنتائج المقررة

ألف - لمحة عامة

- ١ - أنشأ مجلس الأمن، في قراره ٦٩٠ (١٩٩١)، ولاية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية. وأذن المجلس، في قراره ١٩٢٠ (٢٠١٠)، بأحدث تمديد للولاية حيث جدد المجلس بهذا القرار ولاية البعثة لفترة ١٢ شهراً حتى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١١.
- ٢ - وتم تكليف البعثة بأن تساعد مجلس الأمن على تحقيق هدف شامل يتمثل في التوصل إلى حل سياسي عادل ودائم ومقبول بصورة متبادلة بما شأنه أن يهيئ حق تقرير المصير لشعب الصحراء الغربية.
- ٣ - وفي إطار هذا الهدف الشامل تعمل البعثة، خلال فترة الميزانية، على المساهمة في تحقيق عدد من المنجزات المتوقعة من خلال تنفيذ ما يتصل بذلك من نواتج رئيسية موضحة في الأطر الواردة أدناه. وهذه الأطر منظمة طبقاً للعناصر وهي العنصر المدني الفني والعنصر العسكري وعنصر الدعم.
- ٤ - ومن شأن المنجزات المتوقعة أن تفضي إلى تحقيق الغرض الذي توجاه مجلس الأمن على مدار دورة حياة البعثة. كما أن مؤشرات الإنجاز سوف توضح قياس التقدم المحرز نحو تحقيق هذه المنجزات خلال فترة الميزنة. أما الموارد البشرية للبعثة من ناحية عدد الموظفين فقد تمت نسبتها إلى فرادى العناصر باستثناء ما يتعلق بالبعثة ذاتها في مجال التوجيه والإدارة التنفيذيين اللذين يمكن نسبتهم إلى البعثة ككل. وقد تم إيضاح الفروق في عدد الموظفين مقارنة بميزانية ٢٠١٠/٢٠١١ بما في ذلك تحويلات الوظائف وإعادة تصنيفها في إطار كل من العناصر ذات الصلة.
- ٥ - وتتخذ البعثة مقرها في العيون حيث يوجد مكتب الممثل الخاص للأمين العام ومكتب قائد القوة. وسوف تواصل البعثة عملها في ١١ موقعاً (العيون وتندوف وتسعة مواقع للأفرقة). وتقدم البعثة الدعم الإداري واللوجستي والأمني إلى العاملين فيها من موظفين فنيين وأفراد عسكريين وشرطة الأمم المتحدة، الموزعين سواء في موقع المقر أو في مكتب الارتباط في تندوف فضلاً عن المواقع التسعة لأفرقة المراقبين العسكريين على مستوى منطقة البعثة بأسرها.

باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة

- ٦ - تُعد ولاية البعثة، التي أذن بها مجلس الأمن في قراره ٦٩٠ (١٩٩١) وتم تمديدتها مؤخراً في قراره ١٩٢٠ (٢٠١٠) حتى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١١، العامل الرئيسي بالنسبة

لخطة تنفيذ الولاية وللافتراضات التي ينطوي عليها جوهر صياغة النواتج على النحو الوارد في أطر الميزنة على أساس النتائج لكل من العنصر الفني المدني والعنصر العسكري وعنصر الدعم. وقد استندت الموارد المطلوبة لتنفيذ تلك النواتج من خلال مفهوم العمليات المخطط إلى ثلاثة عوامل رئيسية أولها الافتراض بأن الطرفين سوف يواصلان التفاوض بنية حسنة مع بعضها البعض من أجل التوصل إلى تسوية سياسية بوصفها حلاً نهائياً للتراع في الصحراء الغربية. والثاني هو أن وقف إطلاق النار سوف يظل سارياً، وأن موظفي الأمم المتحدة سوف يسمح لهم بحرية الحركة في نطاق الصحراء الغربية والبلدان الأخرى في المنطقة. والثالث هو أن الدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية والصحفيين سوف يواصلون اهتمامهم بالمسألة ويزورون الصحراء الغربية.

٧ - وأما في استمرار هذه العوامل الثلاثة، تخطط البعثة لمواصلة أنشطتها في مجالات الاستطلاع والرصد بما يكفل امتثال الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار، مع تقديم الدعم المتواصل إلى المبعوث الشخصي للأمين العام من أجل أدائه مهامه بما في ذلك المساعدة في تنظيم الاجتماعات مع الطرفين، وتقديم التحليل السياسي، وإسداء المشورة وإتاحة الدعم اللوجستي خلال زيارته إلى المنطقة، وتيسير أعمال مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في تنفيذ والتماس توسيع برنامج تدابير بناء الثقة الذي يستهدف تعزيز العلاقات بين المجتمعات المحلية المنقسمة للصحراويين من خلال تقديم الدعم اللوجستي وتوفير دوريات الحراسة الموكبة، والتعاون مع ممثلي الاتحاد الأفريقي في العيون وتقديم المساعدة لهم وإجراء الاستقصاءات وتطهير المناطق الخطرة التي اجتاحتها الألغام وغيرها من المتفجرات المتخلفة عن الحرب بالتعاون مع الجيش الملكي المغربي غربي الجدار الرملي ومع المنظمات غير الحكومية شرقي الجدار. كما ستواصل البعثة البناء على ما أحرزته من تقدم في مجال إدارة المعلومات مع مركز جنيف الدولي المعني بإزالة الألغام للأغراض الإنسانية.

٨ - وخلال الفترة المالية ٢٠١٠/٢٠١١ ركزت البعثة على إزالة جميع الذخائر العنقودية المعروفة التي تهدد سلامة مراقبي الأمم المتحدة العسكريين الذين يقومون بعمليات رصد وقف إطلاق النار وما يتصل بها، فضلاً عن تهديد سبل معيشة السكان الرُّحل المقيمين في المنطقة. وتخطط البعثة لاستكمال تطهير المناطق الموبوءة بالذخائر العنقودية بحلول تموز/يوليه ٢٠١١. وقد جاء الإنجاز قبل موعده المقرر بفضل زيادة الإشراف على أنشطة تطهير منطقة المعارك باستخدام أفراد من مركز تنسيق عمليات إزالة الألغام مع مواصلة رصد النتائج التي حققها المتعهد في هذا المجال. على أن الخطر الذي تشكله الذخائر العنقودية ما زال جسيماً بسبب التهديد الذي تشكله حقول الألغام، فضلاً عن تحوّل البعثة عن مجال تطهير ساحة المعارك من الذخائر العنقودية إلى تطهير حقول الألغام في ٢٠١١/٢٠١٢.

٩ - وما زال الخطر الذي يشكله وجود ٣٧ من حقول الألغام المعروفة عبر مساحة يصل مجموعها إلى ١٣٤ كيلومتراً مربعاً محل انشغال عميق. كما أن تطهير حقول الألغام المعروفة سوف يصبح من ثم الأولوية الأعلى بالنسبة لعمليات إزالة الألغام في الصحراء الغربية. وتجدر ملاحظة أن تطهير حقول الألغام يتطلب منهجيات مختلفة تماماً بالمقارنة مع تطهير مناطق المعارك حيث تدعو الحاجة إلى المزيد من المعدات والآلات التي تحقق إنتاجية أعلى فضلاً عن تعزيز السلامة خلال عمليات تطهير حقول الألغام.

١٠ - ولتنفيذ الخطة المذكورة أعلاه، ولتحقيق النتائج المنشودة، فلسوف يحتاج الدعم الفعال في هذا المجال إلى تمكين العناصر الفنية والعسكرية من مواصلة العمليات التي تضطلع بها. وفي هذا السياق يفترض أن يواصل الطرفان تزويد البعثة بالتسهيلات والخدمات ذات الصلة بوصفها تبرعات على نحو ما شهدته السنوات السابقة.

١١ - وفي إطار تخطيط الاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ تم تحديد مجالات الأولوية الرئيسية وهي تشمل خفض حوادث الألغام والمتفجرات المتبقية من خلال تعزيز الوعي بأخطار الألغام بين صفوف النساء والأطفال من خلال عمليات التثقيف، إلى جانب صيانة وإصلاح المباني في ١٣ موقعاً بما في ذلك تحسين الامتثال للمعايير الأمنية التنفيذية الدنيا في موقع الأفرقة من خلال إقامة سلسلة أسوار متصلة حول هوائيات الاتصالات وتركيب محطات لتنقية المياه في موقعين للأفرقة وإنشاء ورشة جديدة للنقل البري وتركيب مضخات مائية تعمل بالطاقة الشمسية واستخدام الشبكة المحلية لخفض عدد المولدات باستثناء ما يوجد في مواقع الأفرقة حيث يستحيل ذلك.

١٢ - وبعد إجراء تقييم تفصيلي لبيئة التشغيل، اقترحت البعثة إنشاء إثنين من مشاريع الأثر السريع لحفر آبار في المنطقة الواقعة شرقي الجدار. وحتى الآن لم يكن متاحاً للبعثة سوى اتصال محدود للغاية مع المجتمع المحلي نظراً لعزلة مواقع الأفرقة. لكن الحالة تتغير بالتدريج حيث انتقل السكان المحليون إلى منطقة العمليات واقترب ذلك بزيادة حركة القبائل الرحل. وفي هذا الصدد يحتاج الأمر إلى إثنين من مشاريع الأثر السريع بما يكفل ويعزز العلاقة بين البعثة والسكان المحليين ويزيد كميات المياه المتاحة للسكان المحليين ومواقع الأفرقة على السواء.

جيم - الشراكات والتنسيق والمهام المتكاملة للأفرقة القطرية

١٣ - تقدّم البعثة الدعم اللوجستي على أساس استرداد التكاليف إلى برنامج تدابير بناء الثقة التابع لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين فيما يتعلق بالزيارات العائلية المتبادلة بين جانبي الجدار. وبالإضافة إلى ذلك يعمل الممثل الخاص للأمين العام بوصفه المسؤول عن أمن الصحراء الغربية ومنطقة تندوف (الجزائر). كما أن مكتب ارتباط البعثة في تندوف بالجزائر يعقد اجتماعات منتظمة ويدير جلسات إحاطة أمنية تصدى للقضايا المرتبطة بالأمن بالنسبة

إلى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الصحة العالمية، ولجنة الصليب الأحمر الدولية، والمنظمة الدولية للهجرة ومكتب الشؤون الإنسانية (التابع للمفوضية الأوروبية). كما تعمل المفوضية وبرنامج الأغذية العالمي مع البعثة من أجل الاضطلاع بمهمة تقييم مشتركة يتم الاضطلاع بها في مخيمات اللاجئين لتقييم أحوال الصحة والوفيات والتغذية والسكن في المخيمات. أما نتائج هذا التقييم المشترك التي تتقاسمها البعثة معهما فتستخدم للتنبؤ بأحوال تقديم الأغذية والمياه وغير ذلك من احتياجات الدعم اللوجستي التي تقدمها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي.

دال - أطر الميزنة على أساس النتائج

١٤ - تيسيراً لعرض التغيرات المقترحة في الموارد البشرية، تم تحديد ست من فئات الإجراءات الممكن اتخاذها فيما يتعلق بملاك الموظفين. كما يرد تعريف للمصطلحات فيما يتصل بالفئات الست الواردة في المرفق أولاً أ لف لهذا التقرير.

التوجيه والإدارة التنفيذي

١٥ - من المقرر تقديم التوجيه والإدارة التنفيذي للبعثة ككل من خلال المكتب المباشر للممثل الخاص للأمين العام.

الجدول ١

الموارد البشرية: التوجيه والإدارة التنفيذي

الموظفون الدوليون		الموظفون الدوليون						مطلوبو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون ^٥	المجموع الفرعي	الخدمة الميدانية	ف-٣	ف-٥	ف-٣	مد-٢	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مكتب الممثل الخاص للأمين العام
		مد-١	ف-٤	ف-٣	الخدمة الميدانية	المجموع الفرعي											
الوظائف المعتمدة ٢٠١١/٢٠١٠																	
١	١	١	٢	٢	٢	١	٧	-	٧	١	١	٢	٢	٢	١	٧	٢٠١١/٢٠١٠
الوظائف المقترحة ٢٠١٢/٢٠١١																	
١	١	١	٢	٢	٢	١	٧	-	٧	١	١	٢	٢	٢	١	٧	٢٠١٢/٢٠١١
صافي التغيير																	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مكتب ارتباط تندوف																	
-	-	١	-	-	٤	٥	٦	-	١١	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١١/٢٠١٠
-	-	١	-	-	٣	٤	٧	-	١١	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٢/٢٠١١
صافي التغيير																	
-	-	-	-	-	(١)	(١)	١	-	-	-	(١)	(١)	-	-	-	-	-
المجموع																	
١	٢	٢	٢	٢	٥	١٢	٦	-	١٨	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١١/٢٠١٠
١	٢	٢	٢	٢	٤	١١	٧	-	١٨	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٢/٢٠١١
صافي التغيير																	
-	-	-	-	-	(١)	(١)	١	-	-	-	(١)	(١)	-	-	-	-	-

(أ) بما في ذلك الموظفون الوطنيون وموظفو فئة الخدمات العامة الوطنيون.

(ب) ممولّة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

الموظفون الدوليون: خفض صاف بواقع وظيفة واحدة (تحويل وظيفة خدمة ميدانية إلى وظيفة خدمات عامة وطنية)

الموظفون الوطنيون: زيادة صافية بواقع وظيفة واحدة (إنشاء وظيفة خدمات عامة وطنية بتحويل وظيفة واحدة خدمة ميدانية)

مكتب ارتباط تندوف

الموظفون الدوليون: خفض بواقع وظيفة واحدة (تحويل وظيفة خدمة ميدانية إلى وظيفة خدمات عامة وطنية)

الموظفون الوطنيون: زيادة وظيفة واحدة (إنشاء وظيفة خدمات عامة وطنية بتحويل وظيفة خدمة ميدانية)

١٦ - وعملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥ يقترح تحويل وظيفة واحدة لمساعد إدارة المرافق إلى وظيفة خدمات عامة وطنية.

العنصر ١: الفني المدني

١٧ - خلال فترة الميزانية سوف يستمر عنصر الدعم الفني المدني للبعثة من أجل تيسير التقدم نحو تسوية سياسية للوضع النهائي للصحراء الغربية وإحراز التقدم نحو حل القضايا الإنسانية وتحقيق خفض في الأخطار الناجمة عن حقول الألغام والمتفجرات المتخلفة عن الحرب على جانبي الجدار الرملي. وكانت الأولويات الرئيسية خلال الفترة المالية ٢٠١٢/٢٠١١ تشمل مواصلة تقديم الدعم للمبعوث الشخصي للأمين العام من أجل اضطلاعهم بمهامهم، بما في ذلك المساعدة على تنظيم الاجتماعات التي تُعقد بين الأطراف الضالعة في النزاع القائم بشأن الصحراء الغربية، وعلى تحليل القضايا السياسية في المنطقة وتقديم الدعم اللوجستي خلال زيارته إلى المنطقة، وتيسير أعمال مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين سعياً إلى توسيع برنامجها في مجال تدابير بناء الثقة الرامية إلى تعزيز العلاقات بين المجتمعات المنقسمة للصحراويين، وإجراء الاستقصاءات وتطهير المناطق الخطرة الموبوءة بالألغام الأرضية والأجهزة المتفجرة المتخلفة عن الحرب وإتاحة سبل التثقيف بشأن خطورة الألغام وتقديم المساعدة إلى مكتب الاتحاد الأفريقي في العيون.

مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة

١-١-١ إحراز تقدم نحو تسوية سياسة للوضع النهائي ١-١-١ أطراف النزاع تتواصل مع بعضها البعض من خلال عقد اجتماعات مباشرة وكذلك في أشكال خطية للصحراء الغربية (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٢؛ ٢٠١١/٢٠١٠: ٤؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٢)

النواتج

- تقرير واحد مقدّم من الأمين العام إلى مجلس الأمن
- اجتماعات إحاطة إعلامية أسبوعية إلى الفريق الرئيسي، واجتماعات شهرية مع فريق إدارة شؤون الأمن، واجتماعات ربع سنوية مع فريق الأصدقاء لمناقشة الحالة على الأرض وإصدار تقارير دورية مستكملة بشأن التطورات السياسية والأمنية في المنطقة
- تقديم تحليلات سياسة وإسداء المشورة وإتاحة الدعم اللوجستي للزيارات التي يقوم بها إلى المنطقة المبعوث الشخصي للأمين العام
- عقد اجتماعات وجلسات إحاطة أسبوعية مع الاتحاد الأفريقي بشأن الحالة السياسية في المنطقة
- إحاطات سياسية وزيارات ميدانية ودوريات حراسة مرافقة لوفود الدول الأعضاء الزائرة ولممثلي المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الإعلامية حسب الطلب
- ٣٢٠ خلاصة إعلامية/دولية لوكالات الأمم المتحدة والدول الأعضاء تصدر في أربع لغات بشأن القضايا الإقليمية والدولية المتصلة بالصحراء الغربية

مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة

٢-١-٢ إحراز تقدم نحو حل القضايا الإنسانية ١-٢-١ زيادة في عدد الزيارات العائلية للاجئين (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٢٦؛ ٢٠١١/٢٠١٠: ٣٩؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٤٨)

النواتج

- جلسة إحاطة سياسية إلى اجتماعات المانحين التي تنظمها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي
- المشاركة في بعثة تقييم مشتركة واحدة لمخيمات اللاجئين نظمها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي. واستهدف التقييم الأحوال الصحية وأحوال الوفيات والتغذية والسكن في المخيمات. وتقارن النتائج مع التقييم السابق، بوصفها أساساً لخطة تقييم كل من

المفوضية وبرنامج الأغذية العالمي. ويقدم رئيس البعثة إحاطات موجزة لفريق التقييم بشأن ولاية البعثة وأنشطتها، كما تتقاسم المفوضية والبرنامج المذكور مع البعثة تقييمهم المشترك لمخيمات اللاجئين من أجل التأكد من تقديم الأغذية والمياه وغير ذلك من أشكال الدعم اللوجستي اللازم

- عقد جلسات إحاطة إعلامية غير رسمية نصف شهرية مع وكالات وبرامج الأمم المتحدة (مفوضية شؤون اللاجئين ومنظمة الصحة العالمية وبرنامج الأغذية العالمي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)) وغيرها من المنظمات الدولية المثلة في المنطقة، (لجنة الصليب الأحمر الدولية ومكتب الشؤون الإنسانية بالمفوضية الأوروبية والمنظمة الدولية للهجرة) بشأن حل القضايا الإنسانية بما في ذلك مساعدة اللاجئين والمهجرة غير المنتظمة عبر الصحراء الغربية
- اجتماعات وإحاطات أسبوعية مع مفوضية شؤون اللاجئين لاستعراض تنفيذ برنامج تدابير بناء الثقة
- تقديم الدعم وتهيئة ٦ دوريات حراسة من ضباط شرطة الأمم المتحدة من أجل ٣٦ من الزيارات العائلية المتبادلة للاجئين لمواصلة تدابير بناء الثقة بين الأطراف

مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة

- ٣-١ خفض في أخطار حقول الألغام والمتفجرات ١-٣-١ خفض في عدد الوفيات أو الإصابات الناجمة المتخلفة عن الحرب على جانبي الجدار الرملي عن حقول الألغام وبقياء الحرب المتفجرة (٢٠٠٩/٢٠١٠: ١٧؛ ٢٠١٠/٢٠١١: صـــــــفر؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ١٠)

النواتج

- ٧٥٠.٠٠٠ م^٢ من حقول الألغام المدفونة أو من المناطق المشكوك في خطورتها تم تطهيرها أو إطلاقها وتوثيقها ضمن نظام إدارة المعلومات لإجراءات إزالة الألغام
- ١٠ زيارات للتأكد من إتقان عمليات إزالة الألغام
- ٩٠ دورة للتثقيف بشأن خطورة الألغام لصالح ٢٠.٠٠٠ صحراوي شرق الجدار الرملي وتوزيع ١٠.٠٠٠ منشور في مخيمات اللاجئين الصحراويين في تندوف
- ١٥ دورة للتثقيف بشأن خطورة الألغام للسكان الرُّحل المعرضين لخطر جسيم غرب الجدار
- تحديث نظام إدارة المعلومات لإزالة الألغام كي ما يعكس نسبة ١٠٠ في المائة من تحري الدقة بالنسبة لمعلومات الإصابة بالألغام والمتفجرات المتخلفة عن الحرب والبيانات المتعلقة بضحايا الألغام وبما يساعد على تحليل الأخطار فيما يتصل بتخطيط العمليات ورسم الأولويات

- التحقيق في جميع حوادث الألغام بما يكفل جودة وتكامل البيانات المتصلة بالضحايا
- إجراء تقييمات للإجراءات العامة المتخذة لإزالة الألغام بالنسبة إلى ١٥ من مناطق الأولوية العليا التي لم يسبق إخضاعها إلى إجراءات الاستقصاء والوسم والتطهير
- مواصلة أعمال فريق الاستجابة في حالات الطوارئ على مدار ساعات اليوم للمساعدة على التعامل مع أي حادثة تتسبب فيها الألغام أو مخلفات الحرب المتفجرة شرق الجدار
- تدمير ١٠٠ في المائة من جميع الألغام والمتفجرات المتخلفة عن الحرب التي يعثر عليها خلال عمليات إزالة الألغام

العوامل الخارجية

استمر الاستقرار الإقليمي لصالح استمرار الحوار المباشر؛ كما واصل المانحون تقديم التمويل الكافي لبرنامج تدابير بناء الثقة وغير ذلك من المساعدات الإنسانية إلى مخيمات اللاجئين في تندوف.

استعداد الأطراف للمشاركة في برنامج تدابير بناء الثقة وتوسيع نطاقه
يوصل طرفا النزاع السماح بحرية حركة أفراد البعثة.

الجدول ٢

الموارد البشرية: العنصر ١، الدعم الفني المدني

المجموع	الفئة
٦	أولا - شرطة الأمم المتحدة
٦	معتمدة ٢٠١١/٢٠١٠
٦	مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١
-	صافي التغيير
١٠	ثانيا - الموظفون المقدمون من الحكومات
١٠	معتمدة ٢٠١١/٢٠١٠
١٠	مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١
-	صافي التغيير

ثالثاً - الموظفون المدنيون ^(أ)	وكيل أمين عام- أمين عام مساعد	مد-٢ مد-١	ف-٥ ف-٤	ف-٣ ف-٢	الخدمة الميدانية	الموظفون ^(ب) المتطوعون الأمم المتحدة	المجموع الفرعي	الموظفون الدوليون	
								الأمم المتحدة	المجموع
وحدة الشؤون السياسية									
الوظائف المعتمدة	-	-	١	٢	١	-	٤	-	
٢٠١١/٢٠١٠									
الوظائف المقترحة	-	-	١	٢	١	-	٤	-	
٢٠١١/٢٠١٢									
صافي التغيير	-	-	-	-	-	-	-	-	
مجموع (أولاً - ثانياً - ثالثاً)									
معتمدة ٢٠١١/٢٠١١	-	-	-	-	-	-	-	٢٠	
مقترحة ٢٠١١/٢٠١٢	-	-	-	-	-	-	-	٢٠	
صافي التغيير	-	-	-	-	-	-	-	-	

(أ) جزء من مكتب الممثل الخاص للأمين العام في الخريطة التنظيمية.

(ب) بما في ذلك الضباط الوطنيون وموظفو الخدمات العامة الوطنيون.

العنصر ٢: العسكري

١٨ - سوف يواصل العنصر العسكري للبعثة رصد امتثال الأطراف لاتفاق وقف إطلاق النار وتقديم الدعم للعنصر المدني من أجل تخفيض الخطر الذي تمثله حقول الألغام والمتفجرات المتخلفة عن الحرب على كلا جانبي الجدار الرملي. وبالإضافة إلى ذلك سوف يقدم العنصر المساعدة في حالات الطوارئ على أساس مرحلي إلى المهاجرين الذين تقطعت بهم السبل في الصحراء بالتنسيق مع المنظمة الدولية للهجرة. وسوف تستمر الأولويات الرئيسية للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ بمواصلة عمليات تفقد مقار وحدات القوات المسلحة والقيام بالدوريات لرصد اتفاق وقف إطلاق النار ورصد تدمير الألغام والبقايا المتفجرة سواء على يد الجيش المغربي الملكي أو بواسطة منظمة مكافحة الألغام مع وسم المناطق الخطرة التي تُكتشف خلال الدوريات المنتظمة.

الإنتاجات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
١-٢ امتثال الأطراف لاتفاق وقف إطلاق النار	١-٢ لم يحدث أي انتهاكات خطيرة لاتفاق وقف إطلاق النار أو الاتفاقات العسكرية (٢٠١٠/٢٠٠٩: صفر؛ ٢٠١١/٢٠١٠: صفر؛ ٢٠١٢/٢٠١١: صفر)

النواتج

- عقد اجتماعات شهرية للتواصل مع القادة المحليين وكبار الضباط العسكريين من كلا الطرفين
- تنفيذ ٣٥٠٤٠ من الدوريات المتحركة لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين حسب الأيام/الأشخاص بما في ذلك دوريات نهائية ولييلية (٤ مراقبين عسكريين للأمم المتحدة لكل دورية و ٢٤ دورية يومياً على مدار ٣٦٥ يوماً)
- ٦٢٤ من "الزيارات اليومية" لضباط الارتباط العسكريين من مراقبي الأمم المتحدة إلى الوحدات ومقار القوات العسكرية لكلا الجانبين (٤ من المراقبين العسكريين للأمم المتحدة لكل زيارة على أساس ٣ زيارات أسبوعية على مدار ٥٢ أسبوعاً)
- ١٤٤٠ من ساعات الدوريات الجوية من ٩ من مواقع الأفرقة لتفقد ٢٩٣ ١١ من الأفراد العسكريين من كلا الجانبين (٤٠ ساعة لكل طائرة هليكوبتر كل شهر على أساس ٣ طائرات هليكوبتر على مدار ١٢ شهراً)
- إجراء تحقيقات عند الاقتضاء بشأن الانتهاكات المدعى بارتكابها لاتفاق وقف إطلاق النار من جانب أي من الطرفين.

الجدول ٣

الموارد البشرية: العنصر ٢، العسكري

الفترة	المجموع
أولا - المراقبون العسكريون	
معتمدة ٢٠١١/٢٠١٠	٢٠٣
مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١	٢٠٣
صافي التغيير	-
ثانيا - الوحدات العسكرية	
معتمدة ٢٠١١/٢٠١٠	٢٧
مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١	٢٧
صافي التغيير	-

ثالثاً - الموظفون المدنيون	وكيل أمين عام- أمين عام مساعد	مد-٢ مد-١	ف-٥ ف-٤	ف-٣ ف-٢	الخدمة الميدانية	المجموع الفرعي	الموظفون الوطنيون ^(١)	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع
مكتب قائد القوة									
الوظائف المعتمدة ٢٠١١/٢٠١٠	-	١	-	-	١	٢	-	-	٢
الوظائف المقترحة ٢٠١٢/٢٠١١	-	١	-	-	١	٢	-	-	٢
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع (أولاً - ثالثاً)									
معتمدة ٢٠١١/٢٠١٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٣٢
مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٣٢
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(أ) بما في ذلك الضباط الوطنيون وموظفو الخدمات العامة الوطنيون.

العنصر ٣: الدعم

١٩ - خلال فترة الميزانية سوف يقدم عنصر الدعم في البعثة خدمات تتسم بالفعالية والكفاءة من النواحي اللوجستية والإدارية والأمنية دعماً لتنفيذ ولاية البعثة. وفي إطار تقديم الخدمات، سوف يقدم عنصر الدعم نواتج مختلفة ويعمل على تحسين الخدمات وتنفيذ مكتسبات الكفاءة. وفي الوقت نفسه سوف تتصدى البعثة لمعالجة القضايا المشتركة بين القطاعات، ومن ذلك مثلاً ما يتعلق بالنواحي الجنسانية وبالتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية، كما ستزوّد البعثة بالأفراد المأذون بهم ويتألفون من ٢٠٣ من المراقبين العسكريين و ٢٧ من أفراد الوحدات العسكرية و ٦ من ضباط شرطة الأمم المتحدة و ١٠٢ من الموظفين الدوليين و ١٧٢ من الموظفين الوطنيين و ٢٠ من متطوعي الأمم المتحدة و ١٠ من الموظفين المقدمين من حكومات. وبالإضافة إلى ذلك فلسوف يقدم دعم لوجستي إلى الاتحاد الأفريقي في العيون. كما أن خدمات الدعم سوف تشمل بدورها تنفيذ سياسات السلوك والانضباط وإدارة شؤون الموظفين وتوفير الرعاية الصحية لجميع الأفراد وتشديد المرافق وتحديثها وصيانتها، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وخدمات النقل الجوي والبري وعمليات الإمداد وتوفير الأمن للبعثة بأسرها.

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
١-٣ زيادة الكفاءة والفعالية للدعم اللوجستي والإداري والأمني للبعثة	٣-١-١ خفض زمن السفر بين العيون وأوسارد بنسبة ٤٠ في المائة نظراً لإعادة فتح الممر الجوي من أجل عمليات الطائرات العمودية: (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٢,٥ ساعة؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ٢,٥ ساعة؛ ٢٠١٢/٢٠١١: ١,٥ ساعة)
	٣-١-٢ زيادة الامتثال لسياسة الحماية البيئية لإدارة عمليات حفظ السلام من خلال خفض استخدام المولدات (بالساعات) بنسبة ١٦ في المائة: (٢٠٠٩/٢٠١٠: ١٦ في المائة؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ١٥ في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١١: ١٦ في المائة)
	٣-١-٣ خفض في النسبة المئوية للحوادث الرئيسية للسيارات: (٢٠٠٩/٢٠١٠: ١,٤ في المائة من مجموع الأسطول؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ١ في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١١: ٠,٧ في المائة)
	٣-١-٤ زيادة في عدد مواقع البعثة التي تزوّد بإمكانيات مراقبة المرافق والبوابات الرئيسية على مدار ٢٤ ساعة ضمن إطار برنامج لتعزيز الأمن من أجل تحسين الامتثال لمعايير الحد الأدنى من عمليات الأمن (٢٠٠٩/٢٠١٠: ١ في المائة؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ٤٠ في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١١: ٧٠ في المائة)

النواتج

تحسينات الخدمات

- تحسين خدمة النقل الجوي المتحققة من خلال الطيران من مقر البعثة في العيون مباشرة إلى موقع الفريق في أوسارد باستخدام طائرة عمودية
- تحسين الحماية البيئية للبعثة من خلال توصيل محوّل واحد من كل من مقر البعثة ومركز الاتصالات والتدريب وقاعدة البعثة للوجستيات وموقع فريق أوسارد إلى شبكة الكهرباء الوطنية وبهذا تم بصورة دائمة خفض استخدام المولدات من ٣٦ إلى ٣٠.

الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والمدنيون

- التنسيب والتناوب والإعادة إلى الوطن لقوام يبلغ متوسطه ٢٧ من أفراد الوحدات العسكرية و ٢٠٣ من المراقبين العسكريين و ٦ من ضباط شرطة الأمم المتحدة
- العمل شهرياً على التحقق والرصد والتفقد للمعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي للوحدة الطبية البنغلاديشية على أساس مستشفى متقدم من المستوى الأول
- خزن وتقديم ٢٥١ طناً من حصص الإعاشة و ٢ ٤٤٥ من حِزم إعاشة المقاتلين و ٥٠٠ ٠٠٠ لتر من المياه المعبأة في قناني للمراقبين العسكريين وأعضاء الوحدات العسكرية وأفراد شرطة الأمم المتحدة والموظفين الدوليين ومتطوعي الأمم المتحدة في ١١ موقعاً
- إدارة ما متوسطه ٢٩٤ من الموظفين المدنيين الذين يضمون ١٠٢ من الموظفين الدوليين و ١٧٢ موظفاً وطنياً و ٢٠ من متطوعي الأمم المتحدة
- بناء قدرة وطنية من خلال الاستعاضة عن ٦ من الوظائف الدولية ليحل محلها موظفون وطنيون
- تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط منطبق على جميع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والمدنيين بما في ذلك التدريب والوقاية والرصد وتلقي الادعاء بحدوث سوء سلوك ومتابعة إجراءات التأديب
- التدريب كل ٣ أشهر على استخدام الوقود وحصص الإعاشة بالنسبة إلى مسؤولي المسائل اللوجستية من فئة الخدمات العامة الأربعة في مقر البعثة الرئيسي وضباط الأغذية في ٩ من مواقع الأفرقة

المرافق والهياكل الأساسية

- صيانة وإصلاح ٩ من مواقع الأفرقة العسكرية و ٤ من مباني الأمم المتحدة لكي تستوعب مقر البعثة ومكتب ارتباط تندوف وقاعدة البعثة للوجستيات ومركز الاتصالات والتدريب فيما مجموعه ١٣ موقعاً
- تنفيذ أعمال تحسينات الامتثال إلى المعايير الأمنية التنفيذية الدنيا من خلال إنشاء سور متصل الحلقات حول هوائيات الاتصالات في ٩ من مواقع الأفرقة وتركيب سياج من أسلاك كونسرتينا الشائكة فوق الجدران المحيطة في ٥ من مواقع الأفرقة شرقي الجدار الرملي
- تركيب النموذجين ١ و ٢ لمحطات تنقية المياه (المرحلة الثالثة) في موقعي الأفرقة في ميچيك وأغوانيت

- تشغيل وصيانة ٩ من محطات تنقية المياه المملوكة للأمم المتحدة في ٩ مواقع (المقر، محبس، بير الحلو، تيفاري، ميجيك، محاريز، سمارة، أوسارد، وأغوانيت)
- تشغيل وصيانة ٧٢ من المولدات المملوكة للأمم المتحدة في ١٣ موقعا
- تخزين وطرح ١,١ مليون لتر من وقود الديزل للمولدات و ١٢ ٥٠٠ لتر من الزيت والمشحمت
- إحلال ٤ من هياكل الجدران اللينة بدلاً من ٣ من المباني ذات الجدران الصلبة من أجل مساحات المخازن واستيعاب المكاتب
- إحلال ٥ من مطابخ ذات جدران لينة ليحل محلها مطابخ جديدة ذات جدران صلبة في ٥ من مواقع الأفرقة (محبس أم دريكه، أو سارد، سمارة وبير الحلو)
- إنشاء ورشة جديدة للمعدات/الآلات الثقيلة للنقل في موقع فريق أم دريكه
- إنشاء أرصفة من الأسمنت من أجل محطات تنقية المياه ومستودعات الوقود والمولدات في مقر البعثة ومواقع الأفرقة في محبس وبير الحلو وأوسارد وسمارة
- صيانة ٤ مطارات في محبس وأوسارد وأم دريكه وأغوانيت و ٨ منصات للهيلوكبتر في مواقع الهبوط في أوسارد وأم دريكه وأغوانيت وميجيك وبير الحلو وتيفاري ومحبس ومحاريز
- تركيب ١٦ لوحاً شمسياً ونظامين خاصين للإضاءة الأمنية لمواقع الوقود في موقع الفريق في سمارة وقاعدة البعثة للوجستيات
- إحلال ١٠ من مولدات الكهرباء المتقدمة بطاقة ١٥٠ كيلوواط في ٦ من مواقع الأفرقة
- إنشاء بئرين للمياه في مناطق الحوار في موقعي فريق بير الحلو وميجيك بما يتيح الإمداد المستدام بالمياه مع تقليل الحاجة إلى نقل المياه على مسافة ٣٠٠ كيلومتر وهو ما يؤدي إلى تحسين أحوال المرافق الصحية وتقليل استخدامات الوقود

النقل البري

- تشغيل وصيانة ٣٤٧ من المركبات المملوكة للأمم المتحدة، بما في ذلك ٢٧ من أصناف معدات النقل (دعم النقل البري واستخدام المواد والمعدات الهندسية) و ٩ من المقطورات و ٢٨ من الملحقات و ٣٠ مركبة أخرى من خلال ٦ ورش في ٥ مواقع منها ٢ في العيون وورشة واحدة في كل من أوسارد وسمارة وأم دريكه وتندوف
- التوريد بكمية تبلغ ٦٢٠ ٠٠٠ لتر من زيت الديزل و ٩ ٦٣٥ لترًا من الزيوت والمشحمت

- تشغيل خدمة مكوكية يومية على مدار أيام الأسبوع لما متوسطه ٧٠ إلى ٨٠ من موظفي الأمم المتحدة يومياً من مقر إقامتهم إلى موقع عملهم في العيون. ويتحرك مكوك النقل إلى/من مطار العيون ليستوعب ١٢٠ من الركاب المغادرين والقادمين كل أسبوع مع تقديم خدمات السائقين إلى كبار الشخصيات في البعثة على أساس يومي

النقل الجوي

- تشغيل وصيانة ٣ طائرات ثابتة الجناحين و ٣ طائرات عمودية
- تقديم ٣,٨ مليون لتر من وقود الطيران

الاتصالات

- دعم وصيانة الشبكة الساتلية التي تتألف من محور محطة أرضية و ١١ من النظم الطرفية المتناهية الصغر ومقطورة واحدة تابعة لهذه النظم و ٤ مقاسم هاتفية و ٥ من وصلات الميكروويف و ٢ من معدات عقد المؤتمرات عن طريق الفيديو و ١٠ من نظم الإذاعة الرقمية على الموجة المحدودة من أجل توفير خدمات الاتصال في مجالات الصوت والفاكس والفيديو والبيانات
- دعم وصيانة قاعدة التردد الفائت ٣٥٢ من أجهزة الإذاعة الثابتة والمحمولة فائقة التردد و ٤٧٦ من أجهزة الراديو المستخدمة باليد و ٣٠ من أجهزة إعادة الإرسال و ٢٦٢ من أجهزة الراديو الثابتة والمحمولة عالية التردد.

تكنولوجيا المعلومات

- دعم وصيانة ٣٠ من الخواديم و ٥١٠ من الحاسبات المكتبية و ٩٤ حاسباً شخصياً و ٢١٤ طابعة و ٤٥ من أجهزة الإرسال الرقمية إلى ١١ موقعا
- دعم وصيانة ١٢ من شبكات المنطقة المحلية (لان) وشبكات المنطقة الواسعة (وان) من أجل ٤٧٥ مستعملاً في ١٥ موقعا
- دعم وصيانة ٦ من نظم بطاقات الهوية
- دعم وصيانة ٤٧٥ من حسابات البريد الإلكتروني

الخدمات الطبية

- دعم وصيانة مستشفى من المستوى الأول يشمل نموذجاً واحداً للإجلاء الطبي الجوي، وعيادة أسنان واحدة ومختبراً واحداً ووحدة أشعة إكس واحدة، ومن ثم يستطيع أن ينقسم إلى فريقين طبيين

- متقدمين ومراكز إسعافات أولية في حالات الطوارئ في ٣ مواقع لخدمة جميع العاملين في البعثة وموظفي وكالات الأمم المتحدة الأخرى والسكان المدنيين المحليين في حالات الطوارئ
- صيانة الأراضي في طول منطقة البعثة وعرضها واتخاذ ترتيبات الإجلاء الجوي بالنسبة إلى جميع المواقع
- تشغيل وصيانة مرافق المشورة السرية الطوعية المتصلة بفيروس نقص المناعة البشرية وإجراء الاختبارات الطبية في هذا الصدد بالنسبة لجميع العاملين في البعثة
- برنامج تعزيز الوعي بفيروس نقص المناعة البشرية بما في ذلك تثقيف النظراء لصالح جميع موظفي البعثة
- إصدار تقارير مستكملة وموجزة بشأن أنفلونزا الخنازير ووباء الأنفلونزا العام وتوعية جميع الموظفين الوطنيين والدوليين ومتطوعي الأمم المتحدة والمراقبين العسكريين وأعضاء الوحدات العسكرية وشرطة الأمم المتحدة الوافدين إلى البعثة
- تعزيز الجوانب الصحية من خلال التثقيف الطبي المتواصل عن طريق تنفيذ عمليات التدريب والمحاضرات الصحية المختلفة
- تقديم خدمات مختبرية متقدمة من خلال التعاقد مع مختبر محلي في منطقة البعثة

الأمن

- تقديم خدمات الأمن ٢٤ ساعة على مدار أيام الأسبوع في جميع المواقع والمباني ومرافق البعثة
- إجراء تقييم للأمن في كل مواقع البعثة بما في ذلك ١٠٠ استقصاء سكاني
- تنظيم ٤١٧ من دورات المعلومات بشأن الوعي الأمني وخطط الطوارئ بالنسبة إلى جميع موظفي البعثة. ويشمل ذلك تقديم معلومات أمنية يومية وعقد اجتماعات شهرية لأفرقة إدارة الأمن وإصدار إشعارات أمنية وعقد اجتماعات شهرية لأفرقة التنسيق إلى جانب اجتماعات تنسيق شهرية مع السلطات المحلية واعتماد خطة طوارئ
- تدريب توجيهي في مجال الأمن وإجراء تدريب/اختبارات أولية في مجال السلامة من الحرائق بالنسبة لجميع موظفي البعثة المستجدين

العوامل الخارجية

يواصل طرفا النزاع السماح بحرية الحركة للعاملين بالبعثة، كما سيقوم الموردون بتقديم السلع والخدمات على أساس التعاقدات ذات الصلة

الجدول ٤

الموارد البشرية: العنصر ٣، الدعم

الموظفون الدوليون									
وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢	ف-٥	ف-٣	الخدمة الميدانية	الموظفون الوطنيون ^(١)	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع	ثالثا - الموظفون المدنيون	
فريق السلوك والانضباط									
-	-	١	-	-	١	-	١	-	الوظائف المعتمدة ٢٠١١/٢٠١٠
-	-	١	-	-	١	-	١	-	الوظائف المقترحة ٢٠١٢/٢٠١١
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير
-	-	-	-	-	-	١	١	-	الوظائف المؤقتة المعتمدة ٢٠١١/٢٠١٠ ^(ب)
-	-	-	-	-	-	١	١	-	الوظائف المؤقتة المقترحة ٢٠١٢/٢٠١١ ^(ب)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير
المجموع الفرعي لفريق السلوك والانضباط									
-	-	١	-	-	١	-	٢	-	معتمدة ٢٠١١/٢٠١٠
-	-	١	-	-	١	-	٢	-	مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير
قسم الأمن									
-	-	-	١	٦	٧	-	٤٧	-	الوظائف المعتمدة ٢٠١١/٢٠١٠
-	-	-	١	٦	٧	-	٤٧	-	الوظائف المقترحة ٢٠١٢/٢٠١١
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير
شعبة دعم البعثة									
-	١	٧	٨	٦٦	٨٢	١١٨	٢٠	٢٢٠	الوظائف المعتمدة ٢٠١١/٢٠١٠
-	١	٦	٨	٦٢	٧٧	١٢٣	٢٠	٢٢٠	الوظائف المقترحة ٢٠١٢/٢٠١١
-	-	(١)	-	(٤)	(٥)	٥	-	-	صافي التغيير
-	-	-	-	-	-	١	-	١	الوظائف المؤقتة المعتمدة ٢٠١١/٢٠١٠ ^(ب)
-	-	-	-	-	-	١	-	١	الوظائف المؤقتة المقترحة ٢٠١٢/٢٠١١ ^(ب)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيير

الموظفون الدوليون									
وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢	ف-٥	ف-٣	الخدمة الميدانية	الموظفون الوطنيون ^(١)	الأمم المتحدة	متطوعو	الموظفون المدنيون	
المجموع الفرعي لشعبة دعم البعثة									
معتمدة ٢٠١١/٢٠١٠	١	٧	٨	٦٦	٨٢	١١٩	٢٠	٢٢١	-
مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١	١	٦	٨	٦٢	٧٧	١٢٤	٢٠	٢٢١	-
صافي التغير	-	(١)	-	(٤)	(٥)	٥	-	-	-
المجموع (أولا)									
معتمدة ٢٠١١/٢٠١٠	١	٨	٩	٧٢	٩٠	١٦٠	٢٠	٢٧٠	-
مقترحة ٢٠١٢/٢٠١١	١	٧	٩	٦٨	٨٥	١٦٥	٢٠	٢٧٠	-
صافي التغير	-	(١)	-	(٤)	(٥)	٥	-	-	-

(أ) بما في ذلك الموظفون الوطنيون وموظفو الخدمات العامة الوطنيون.

(ب) ممولّة في إطار المساعدة المؤقتة العامة في تكاليف الموظفين المدنيين.

الموظفون المدنيون: نقص صاف بواقع ٥ وظائف (تحويل ٥ وظائف خدمة ميدانية إلى ٥ وظائف خدمات عامة وطنية وإعادة تصنيف وظيفة واحدة من الفئة ف-٤ إلى وظيفة خدمة ميدانية-٧ ووظيفة ف-٢ إلى وظيفة ف-٣)

الموظفون الوطنيون: زيادة صافية بواقع ٥ وظائف (إنشاء ٥ وظائف خدمات عامة وطنية من خلال تحويل ٥ وظائف خدمة ميدانية وإعادة تصنيف وظيفتين خدمات عامة وطنية إلى وظيفتين لموظفين وطنيين)

شعبة دعم البعثة

مكتب رئيس دعم البعثة

الموظفون الدوليون: نقص بواقع وظيفة واحدة (تحويل وظيفة خدمة ميدانية إلى وظيفة خدمات عامة وطنية)

الموظفون الوطنيون: زيادة صافية بواقع وظيفة واحدة (إنشاء وظيفة خدمات عامة وطنية من خلال تحويل وظيفة خدمة ميدانية وإعادة تصنيف خدمات عامة وطنية إلى وظيفة واحدة وطنية)

٢٠ - وعملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥ يقترح تحويل وظيفة مساعد إداري إلى وظيفة خدمات عامة وطنية.

٢١ - والوظيفة المقترحة لإعادة التصنيف كان قد تم إنشاؤها في الأصل بوصفها وظيفة مساعد ارتباط، ولكن المسؤوليات الإضافية المتعلقة بالمراسم أضيفت بصورة متدرجة، ومن ثم فإن موظف الخدمات العامة الوطني يعمل حالياً بوصفه مساعد مراسم ولا يقتصر عمله فقط على تلقي التأشيرات وتقديم المساعدة بشأنها بالنسبة إلى الموظفين الوافدين والضيوف من كبار الشخصيات، ولكنه يعمل أيضاً في مجال التواصل مع حكومة المغرب بشأن المسائل ذات الطابع الحساس. وفي ضوء أهمية وحساسية هذا العمل فإن الأمر يتطلب شخصاً يتمتع بمؤهلات أعلى، بما في ذلك المهارات الدبلوماسية ومهارات حل المشكلات، فضلاً عن الوعي الكامل بالحساسيات المحلية والإلمام بالقوانين المحلية وهو أمر مطلوب من أجل النهوض بهذه الواجبات. ولجذب المرشحين المؤهلين للوظيفة يقترح إعادة تصنيف الوظيفة إلى موظف وطني لتمكين البعثة من استخدام موظف مراسم.

قسم المشتريات

الموظفون الدوليون: خفض صاف بواقع وظيفة واحدة (إعادة تصنيف وظيفة ف-٢ إلى وظيفة ف-٣ وتحويل وظيفة خدمة ميدانية إلى وظيفة خدمات عامة وطنية)

الموظفون الوطنيون: زيادة صافية بواقع وظيفة واحدة (إنشاء وظيفة خدمات عامة وطنية بتحويل وظيفة خدمة ميدانية وإعادة تصنيف وظيفة خدمات عامة وطنية إلى وظيفة واحدة وطنية)

٢٢ - وتقترح البعثة إعادة تصنيف وظيفة من الرتبة ف-٢ لموظف مساعد للمشتريات إلى وظيفة ف-٣ لموظف مشتريات. بما سوف يتيح للقسم استعراض واعتماد المشتريات الكبيرة في غياب وظيفة الخدمة الميدانية وهي حالياً من الرتبة خ م-٦ ويقترح تحويلها إلى وظيفة خدمات عامة وطنية وإعادة تصنيفها لتصبح وظيفة موظف وطني. وسوف يكلف موظف المشتريات من الرتبة ف-٣ بوصفه قائماً بالعمل في غياب رئيس المشتريات من الرتبة ف-٤ عندما يكون في إجازة أو في سفر لأغراض رسمية، على أن يتمتع بالسلطة لإقرار العطاءات لغاية ٥٠ ٠٠٠ دولار. أما إبقاء شاغل الوظيفة عند الرتبة ف-٢ فمن شأنه أن يحد من النهوض السليم بأعمال القسم وخاصة خلال غياب رئيس المشتريات نظراً لتحويل وظيفة الخدمة الميدانية. كما أن موظف المشتريات من الرتبة ف-٢ تقتصر سلطته على اعتماد طلبات الشراء لغاية مبلغ ٢٥ ٠٠٠ دولار فيما أن نسبة ٢٣ في المائة من جميع طلبات الشراء تعلو هذا المبلغ. وعليه فإن إعادة تصنيف الوظيفة ف-٢ إلى ف-٣ أمر مطلوب لكي يتمتع

موظف المشتريات بسلطة إقرار المشتريات حتى مبلغ ٥٠.٠٠٠ دولار بالإضافة إلى الواجبات الأخرى المذكورة وهو أمر لا غنى عنه من أجل التعجيل بشراء السلع والخدمات اللازمة للبعثة.

٢٣ - ولبناء القدرة الوطنية، وتعزيز قدرة القسم، تقترح البعثة تحويل وظيفة خدمة ميدانية لتصبح وظيفة خدمات عامة وطنية وإعادة تصنيف الوظيفة إلى موظف وطني. وهذا الموظف الوطني سوف يضطلع بواجبات موظف مشتريات ويشمل ذلك الإشراف والدعم بالنسبة لأفرقة مساعد المشتريات المحلية وكفالة اتباع الإجراءات المعيارية المعمول بها، والاضطلاع بمهام الشراء ومنها مثلاً مراجعة قوائم استدراج العروض وصياغة العروض للجنة المحلية المعنية بالعقود. وبالإضافة إلى ذلك فإن الموظف الوطني سوف يعزز نواتج القسم من خلال عمله بوصفه عضواً في لجنة استعراض البائعين المحلية. وعليه، فإن المعارف المحلية التي يتمتع بها الموظف ذو الصلة، فضلاً عن خلفيته الثقافية وعنصري اللغة والخبرة يمكن أن تفيد اللجنة كثيراً وهذا التغيير يتوقع ألاّ ينجم عنه أي أثر بالنسبة إلى فعالية وعمليات قسم المشتريات.

قسم النقل

الموظفون الدوليون: نقص بواقع وظيفة واحدة (تحويل وظيفة خدمة ميدانية إلى وظيفة خدمات عامة وطنية)

الموظفون الوطنيون: زيادة وظيفة واحدة (إنشاء وظيفة خدمات عامة وطنية من خلال تحويل وظيفة خدمة ميدانية واحدة)

٢٤ - وعملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥، يقترح تحويل وظيفة خدمة ميدانية لسائق إلى وظيفة خدمات عامة وطنية.

مركز تشغيل اللوجستيات المشتركة

الموظفون الدوليون: نقص بواقع وظيفة واحدة (تحويل وظيفة خدمة ميدانية إلى وظيفة خدمات عامة وطنية)

الموظفون الوطنيون: زيادة وظيفة واحدة: (إنشاء وظيفة خدمات عامة وطنية بتحويل وظيفة خدمة ميدانية واحدة)

٢٥ - وعملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥، يقترح تحويل وظيفة خدمة ميدانية واحدة لمساعد لشؤون الوقود إلى وظيفة خدمات عامة وطنية واحدة.

قسم إدارة الممتلكات

الموظفون الدوليون: نقص بواقع وظيفة واحدة (تحويل وظيفة خدمة ميدانية إلى وظيفة خدمات عامة وطنية)

الموظفون الوطنيون: زيادة وظيفة واحدة (إنشاء وظيفة خدمات عامة وطنية بتحويل وظيفة خدمة ميدانية واحدة)

٢٦ - عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥، يقترح تحويل وظيفة خدمة ميدانية لمساعد مراقبة الممتلكات والمخزون إلى وظيفة خدمات عامة وطنية.

قسم تكنولوجيا الاتصال والمعلومات

الموظفون الدوليون: لا تغيير (إعادة تصنيف وظيفة ف-٤ إلى وظيفة خدمة ميدانية-٧).

٢٧ - يهدف طلب إعادة تصنيف الوظيفة ف-٤ إلى وظيفة خ م-٧ إلى إتاحة فرص مهنية لجميع موظفي تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الميدانيين من الفئتين المهنية والخدمة الميدانية. ويمكن شغل وظيفة رئيس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، سواء في الرتبة ف-٤ أو الرتبة خ م-٧. ومن شأن موظف من الرتبة خ م-٧ أن يتيح للبعثة مجالاً أوسع من مجموعة المرشحين المؤهلين لهذا المنصب باعتبار أن موظفي الخدمة الميدانية والفئة المهنية يمكن أن يتقدموا لشغل وظائف أعلى في مجال الخدمة الميدانية. وبما أن أغلبية من البعثات تضم رئيساً لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات من الرتبة ف-٥ التي لا يتاح شغلها إلا لعدد محدود للغاية من موظفي الخدمة الميدانية من الرتبة خ م-٧، فإن التغيير المقترح من شأنه أن يعزز سبل الحراك الوظيفي أمام موظفي الخدمة الميدانية الأقدم ويؤسس مساراً مهنيّاً أمام جميع الموظفين بصرف النظر عن فئتهم الوظيفية.

ثانياً - الموارد المالية

ألف - نظرة عامة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتبدأ السنة المالية في ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفرق	تقديرات		النفقات		الفئة
	المبلغ	التكاليف	المخصصات	النفقات	
النسبة المئوية	(٢٠١٢/٢٠١١)	(٢٠١١/٢٠١٠)	(٢٠١٠/٢٠٠٩)		
(٢)÷(٤)=(٥)	(٢)-(٣)=(٤)	(٣)	(٢)	(١)	
					العسكريون وأفراد الشرطة
(١,٩)	(١١١,٨)	٥ ٧٤٣,٧	٥ ٨٥٥,٥	٥ ٦٠٧,٧	المراقبون العسكريون
(٧,٣)	(٥٨,٤)	٧٣٨,٢	٧٩٦,٦	٧٥٤,٥	الوحدات العسكرية
٠,٥	٠,٩	١٦٥,٥	١٦٤,٦	١٣٤,٣	شرطة الأمم المتحدة
-	-	-	-	-	وحدات الشرطة المشكّلة
(٢,٥)	(١٦٩,٣)	٦ ٦٤٧,٤	٦ ٨١٦,٧	٦ ٤٩٦,٥	المجموع الفرعي
					الموظفون المدنيون
١٢,٨	٢ ٠٠٠,٢	١٧ ٦٤٩,٦	١٥ ٦٤٩,٤	١٤ ٧٤٨,٧	الموظفون الدوليون
١٦,٠	٥٥٧,٧	٤ ٠٥٢,٩	٣ ٤٩٥,٢	٣ ٦٩٩,٢	الموظفون الوطنيون
٩,٤	٦٩,٦	٨٠٩,٥	٧٣٩,٩	٦٥٤,٢	متطوعو الأمم المتحدة
٥,٦	٢,٥	٤٧,٠	٤٤,٥	٣٨,٧	الموظفون المقدمون من الحكومات
١٣,٢	٢ ٦٣٠,٠	٢٢ ٥٥٩,٠	١٩ ٩٢٩,٠	١٩ ١٤٠,٩	المجموع الفرعي
					التكاليف التشغيلية
-	-	٣٩,٤	٣٩,٤	٣٨,٠	الموظفون المقدمون من الحكومات
-	-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
-	-	١٥,٠	١٥,٠	٢١,٢	الاستشاريون
٢,١	١٤,٥	٧٠٤,٥	٦٩٠,٠	٦٧٩,٠	السفر لأغراض رسمية
١٤,٠	٥٤٩,٢	٤ ٤٦٧,٨	٣ ٩١٨,٦	٤ ٠٦١,٦	المرافق والهياكل الأساسية
(٧,٤)	(٢٨٨,٥)	٣ ٦٠٩,٣	٣ ٨٩٧,٨	٤ ٨٧٣,٦	النقل البري
٣,٤	٥٥٩,١	١٧ ٠٤٦,٧	١٦ ٤٨٧,٦	١٢ ٠٩٥,١	النقل الجوي
-	-	-	-	-	النقل البحري
٢,٧	٣٧,١	١ ٤١١,٥	١ ٣٧٤,٤	١ ٤١٤,١	الاتصالات
٣,٨	٤٠,٥	١ ٠٩٦,٤	١ ٠٥٥,٩	١ ٠٦٩,٧	تكنولوجيا المعلومات
١٧,٣	٢٣,٣	١٥٧,٨	١٣٤,٥	١٥٣,٩	الخدمات الطبية
(١٠٠,٠)	(٨٨,٧)	-	٨٨,٧	١٢١,٠	المعدات الخاصة

الفئة	النفقة	المخصصات	تقديرات التكاليف	الفرق	
				المبلغ	النسبة المئوية
	(١)	(٢)	(٣)	(٤)=(٣)-(٢)	(٥)=(٤)/(٢)
الإمدادات والخدمات والمعدات الأخرى	١ ٧٧١,٧	٢ ٦٨٢,٩	٣ ٦٢٤,٩	٩٤٢,٠	٣٥,١
مشاريع الأثر السريع	-	-	٥٠,٠	٥٠,٠	-
المجموع الفرعي	٢٦ ٢٩٨,٨	٣٠ ٣٨٤,٨	٣٢ ٢٢٣,٣	١ ٨٣٨,٥	٦,١
الاحتياجات الإجمالية	٥١ ٩٣٦,٢	٥٧ ١٣٠,٥	٦١ ٤٢٩,٧	٤ ٢٩٩,٢	٧,٥
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢ ٣٢٧,٦	٢ ٤٠٨,١	٢ ٧٦١,٣	٣٥٣,٢	١٤,٧
صافي الاحتياجات	٤٩ ٦٠٨,٦	٥٤ ٧٢٢,٤	٥٨ ٦٦٨,٤	٣ ٩٤٦,٠	٧,٢
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) ^(١)	٢ ٨٤٧,٦	٢ ٩٠٨,٠	١ ٧٦٩,٩	(١٣٨,١)	(٣٩,١)
مجموع الاحتياجات	٥٤ ٧٨٣,٨	٦٠ ٠٣٨,٥	٦٣ ١٩٩,٦	٣ ١٦١,١	٥,٣

(أ) تقديرات التكاليف للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ بما في ذلك ١ ٤٥٩ ٨٧٨ دولار من حكومة المغرب و ٢٨٤ ٨٢٥ من حكومة الجزائر و ٢٥ ١٩٨ من جبهة البوليساريو.

باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية

٢٨ - فيما يلي القيمة المقدرة للتبرعات غير المدرجة في الميزانية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة المقدرة
اتفاق مركز البعثة ^(١)	١ ٤٧٦,٠
المجموع	١ ٤٧٦,٠

جيم - مكتسبات الكفاءة

٢٩ - فيما يلي تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ التي تراعي المبادرات التالية في الكفاءة:

(بدولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ	المبادرة
المرافق والهياكل الأساسية - لوازم الصيانة	١١ ٠٠٠	تركيب أضواء الأمن الشمسية سوف يُخفّض تلوث البيئة ويؤدي إلى وفورات نتيجة عدم شراء كابلات من أجل إضاءة مستودعات الوقود
معدات الأمن والسلامة	٢٠٠ ٠٠٠	تغيير نظام الدائرة التلفزيونية المغلقة إلى نظام بروتوكول الإنترنت على مدار ٢٤ ساعة/٧ أيام لمراقبة مرافق البعثة
خدمات النقل الجوي	٣٤ ٥٠٠	تغيير في تشكيل الأسطول من خلال الاستعاضة عن طائرة شحن من طراز AN-26 بطائرة من طراز AN-26-100 مما يؤدي إلى رحلات جوية مباشرة على طول الطرق التي لا تنطوي على تكاليف من جانب المراقبة الجوية الأوروبية بالنسبة لخدمات الملاحية الجوية المباشرة
المجموع	٢٤٥ ٥٠٠	

دال - عوامل الشواغر

٣٠ - فيما يلي تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ التي تراعي عوامل الشواغر التالية:

الفئة	فعلية ٢٠١٠/٢٠٠٩	مدرجة في الميزانية ٢٠١١/٢٠١٠	مُسقط ٢٠١٢/٢٠١١	(نسبة مئوية)
العسكريون وأفراد الشرطة				
المراقبون العسكريون	١,١	٢,٠	٢,٠	
القوات العسكرية	(٢,٢)	٠,٠	٠,٠	
شرطة الأمم المتحدة	-	-	-	
وحدات الشرطة المشكّلة	-	-	-	
الموظفون المدنيون				
الموظفون الدوليون	١٠,٦	١٠,٠	٣,٠	
الموظفون الوطنيون	-	-	-	
الضباط الوطنيون	-	-	٢٠,٠	
موظفو الخدمات العامة الوطنيون	٤,١	٧,٠	٥,٠	

(نسبة مئوية)			
الفئة	فعلية ٢٠١٠/٢٠٠٩	مدرجة في الميزانية ٢٠١١/٢٠١٠	مُسقط ٢٠١٢/٢٠١١
متطوعو الأمم المتحدة	٠,٠	٥,٠	٢,٠
الوظائف المؤقتة ^(١)			
الموظفون الدوليون	-	-	-
الموظفون الوطنيون	-	-	-
الموظفون المقدمون من حكومات	٦٠,٠	٨٠,٠	٨٠,٠
مراقبو الانتخابات المدنيين	-	-	-

(أ) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

هاء - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

٣١ - تستند الاحتياجات للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ إلى المعدلات القياسية لاسترداد التكاليف بالنسبة إلى المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي في إطار مبلغ إجمالي هو ١٩٣ ٧٠٠ دولار على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ المقدّر
المعدات الرئيسية	
الوحدات العسكرية	١٢٨,٦
وحدات الشرطة المشكّلة	-
المجموع الفرعي	١٢٨,٦
الاكتفاء الذاتي	
المرافق والهياكل الأساسية	١,٦
الاتصالات	-
الخدمات الطبية	٦٣,٥
المعدات الخاصة	-
المجموع الفرعي	٦٥,١
المجموع	١٩٣,٧

المبلغ المقدّر			الفئة
تاريخ آخر استعراض	تاريخ السريان	نسبة مئوية	عوامل البعثة
ألف - منطبق على منطقة البعثة			
١ تموز/يوليه ٢٠٠٧	١ تموز/يوليه ٢٠٠٧	٠,٠	عامل الظروف البيئية المتطرفة
١ تموز/يوليه ٢٠٠٧	١ تموز/يوليه ٢٠٠٧	٠,٨	عامل الظروف التشغيلية المكثفة
١ تموز/يوليه ٢٠٠٧	١ تموز/يوليه ٢٠٠٧	٠,٨	عامل الإجراءات المعادية/التخلي الاضطراري
باء - منطبق على الوطن الأصلي			
١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠		٤,٠٠	عامل النقل التراكمي

واو - التدريب

٣٢ - فيما يلي الاحتياجات المقدّرة من الموارد اللازمة للتدريب للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ المقدّر		الفئة
		الاستشاريون
١٥,٠		استشاريو التدريب
		السفر لأغراض رسمية
٢٧٠,٣		السفر لأغراض رسمية، التدريب
		الإمدادات والخدمات والمعدات الأخرى
٨١,٨		مصاريف التدريب ولوازمه وخدماته
٣٦٧,١		المجموع

٣٣ - فيما يلي عدد المشاركين المقرر للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ مقارنة بالفترات السابقة:

(عدد المشاركين)

الموظفون الدوليون			الموظفون الوطنيون			العسكريون وأفراد الشرطة		
فعلي	مخطط	مقترح	فعلي	مخطط	مقترح	فعلي	مخطط	مقترح
٢٠٠٩/	٢٠١٠/	٢٠١١/	٢٠٠٩/	٢٠١٠/	٢٠١١/	٢٠٠٩/	٢٠١٠/	٢٠١١/
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢
داخلي	٣١	٣٠	٣٦	٣٨	١٧٦	١٢٣	٢٣٦	-
خارجي ^١	٣٩	٤٤	٢٩	١٧	١٠	١٨	-	-
المجموع	٧٠	٧٤	٦٥	٥٥	١٨٦	١٤١	٢٣٦	-

(أ) بما في ذلك قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برنديزي، إيطاليا وخارج منطقة البعثة.

٣٤ - وخلال الفترة ٢٠١١/٢٠١٢ سوف ينصبّ تركيز التدريب على تعزيز مجموعة المهارات الحالية للموظفين في جميع أقسام البعثة في ميادينهم التقنية وبما يكفل تنفيذاً أفضل لأهداف البعثة.

٣٥ - ومن المقرر استخدام استشاري خارجي لتعظيم عدد موظفي البعثة الذين يتم تدريبهم في مجال التعامل مع السلع الخطرة بدلاً من إرسال عدد أصغر من الموظفين خارج منطقة البعثة لأغراض التدريب. أما دورات التدريب المعقودة خارج منطقة البعثة فـلسوف تركز على مجالات سلامة الطيران والعمليات الجوية والمحالات الهندسية والاتصالات والنقل البري وتكنولوجيا المعلومات والأمن والشراء وشؤون الموظفين من أجل مجازة التطورات المستجدة على الميدان التكنولوجي. بما في ذلك دورات لتحديث الإلمام في مجال التكنولوجيا والصيانة، وهي أمور لا غنى عنها للحفاظ على كفاءة أداء المعدات ونظم المعلومات والمركبات. ولسوف يعقد أيضاً عدد من الدورات ضمن نطاق البعثة مع الإفادة من برامج التعلم الإلكتروني.

زاي - خدمات الكشف عن الألغام وإزالة الألغام

٣٦ - فيما يلي الاحتياجات المقدّرة من الموارد من أجل خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها للفترة ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة المقدرة
المعدات الخاصة	
معدات الكشف عن الألغام وإزالة الألغام	-
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	
خدمات الكشف عن الألغام وإزالة الألغام	٢ ٣٠٦,٩
لوازم الكشف عن الألغام وإزالة الألغام	-
المجموع	٢ ٣٠٦,٩

٣٧ - في أعقاب إنجاز أعمال الاستقصاء لحقول الألغام الأرضية في عام ٢٠٠٨، تم إعلان الصحراء الغربية واحداً من أشد المواقع إصابة في العالم بالألغام الأرضية والمتفجرات المتخلفة عن الحرب. وهكذا ظل برنامج إزالة الألغام في بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية معمولاً به منذ الفترة المالية ٢٠٠٨/٢٠٠٩ وخلال السنوات الثلاث الأخيرة ظلت عمليات إزالة الألغام التي تدعمها البعثة والجيش الملكي المغربي في ازدياد مضطرب من أجل تخفيف خطر الألغام الذي يُعد تهديداً بالغ الفداحة لموظفي الأمم المتحدة خلال قيامهم بالدوريات أو بالواجبات الأخرى. وخلال الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ ركزت أنشطة تطهير حقول الألغام على تطهير منطقة المعارك من الذخائر العنقودية وأنواع الأجهزة غير المتفجرة. أما أنشطة الفترة ٢٠١١/٢٠١٢ فـلسوف تتحول من تدمير الأجهزة غير المتفجرة على السطح إلى عمليات المسح والتطهير وتطهير حقول الألغام وهو أمر يتسم بمزيد من التعقيد ويتطلب مزيداً من الموارد. وهذه العمليات تم التعاقد بشأنها مع منظمة غير حكومية تعمل في مجال إزالة الألغام. ويقدم مركز تنسيق إجراءات الألغام الدعم من خلال إدارة قاعدة بيانات كما ينسق جهوده مع أطراف النزاع من أجل تنفيذ الأنشطة المقررة في هذا المضمار.

٣٨ - وتنطلق الزيادة في احتياجات الموارد من واقع الضرورة العملية لمواصلة التدخلات الملائمة الرامية إلى تخفيف المخاطر من خلال التحول في عمليات إجراءات التعامل مع الألغام من تطهير منطقة المعارك من الذخائر العنقودية في مواقع الاشتباك إلى تطهير حقول الألغام. وهذا الاحتياج يرتبط بصورة مباشرة مع بيئة الأخطار الراهنة التي تضم ٣٧ من حقول الألغام المؤكد وجودها شرقي الجدار الرملي مما يجد من فعالية القيام بالدوريات التي يضطلع بها المراقبون العسكريون، حيث أفاد تحليل الأنماط الأخيرة من الوفيات والضحايا بأن أكثر من ٥٠ من الوفيات المبلغ عنها نجم عن الألغام المضادة للمركبات والمضادة للأشخاص إضافة إلى تقدم البعثة في تخفيض التهديد من جراء الذخائر العنقودية. ويعكس النهج الجديد

هيكل التكاليف المرتبط بالتحول، وهو يتطلب معدات ومنهجيات ونواتج مختلفة، وسوف يفضي إلى تقدم مستمر من حيث تقليل الخطر المحدق بالبعثة وبالسكان المحليين على السواء. ومن أجل تلبية احتياجات الفئات التي يتهدها خطر جسيم فإن اقتراح ميزانية الفترة ٢٠١١/٢٠١٢ يشمل موارد لتنفيذ التثقيف المستهدف إزاء خطر الألغام على نحو ما ركزت عليه اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بوصفه نشاطاً له أهميته بالنسبة للبعثة (انظر A/64/660/Add.2). ومن أجل دعم التحول في البرنامج وزيادة تواتر العمليات فإن عنصر تكاليف الموظفين اللازمين للإجراءات المتصلة بالألغام يشمل أيضاً خبرات مكرّسة من أجل إدارة بيانات إزالة الألغام وتنفيذ المسوحات والتوعية بالأخطار وبيانات الضحايا.

حاء - مشاريع الأثر السريع

٣٩ - فيما يلي الاحتياجات المقدّرة من الموارد اللازمة لمشاريع الأثر السريع للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ مقارنة بالفترات السابقة:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	المبلغ	عدد المشاريع
١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ (فعلية)	-	-
١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ (معتمدة)	-	-
١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (مقترحة)	٥٠.٠٠٠	٢

٤٠ - يعكس الاعتماد بمبلغ ٥٠.٠٠٠ دولار الاحتياجات اللازمة لإثنين من مشاريع الأثر السريع يتعلّقان بحفر بئرين شرقي الجدار الرملي من أجل إتاحة المياه إلى مواقع الأفرقة والسكان المحليين. وتتقاسم مواقع الأفرقة والمجتمع المحلي حالياً نفس الموارد المائية ومن ثم فإن إتاحة بئرين سوف يعزز صورة البعثة بفضل التزويد بكميات إضافية من المياه لصالح السكان المحليين والقبائل الرّحل التي تنتقل في أنحاء منطقة العمليات. ومن شأن المشاريع ذات الصلة أن توسّع وجود البعثة في المناطق الأخرى باعتبار أن البعثة تمثل الوجود الوحيد للأمم المتحدة شرقي الجدار، كما أن الفريق القطري للأمم المتحدة يعمل شمال منطقة البعثة على الجانب الجزائري من الجدار، وتؤدي المستويات المنخفضة نسبياً من كثافة السكان، فضلاً عن انخفاض الصورة العامة للمجتمعات المحلية إلى جعل المنطقة غير جذابة بالنسبة إلى تمويل المانحين لمثل هذه المشاريع.

ثالثاً - تحليل الفروق^(١)

٤١ - المصطلحات المعيارية المطبقة فيما يتعلق بتحليل فروق الموارد في هذا الفرع يتم تعريفها في المرفق الأول بآء لهذا التقرير. وما زالت المصطلحات بدون تغيير كما في التقارير السابقة.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المراقبون العسكريون	(١١١,٨)	٪(١,٩)
---------------------	---------	--------

• خارجي: تغيير في مستويات أسعار السوق/التضخم (المتوقعة)

٤٢ - تعزى الاحتياجات المخفضة إلى انخفاض أسعار البطاقات مقارنة بالسنة السابقة وإلى انخفاض في عدد المراقبين العسكريين الذين يتلقون حصص الإعاشة من ١٧٤ إلى ١٧١. أما الانخفاض في الاحتياجات فيقابلة جزئياً زيادة في كلفة حزم الإعاشة للمقاتلين والحزم المنتظمة نظراً لزيادة في سعر العقد الشامل.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوحدات العسكرية	(٥٨,٤)	٪(٧,٣)
------------------	--------	--------

• خارجي: مدخلات أقل ونواتج بغير تغيير

٤٣ - ترجع الاحتياجات المخفضة أساساً إلى حالة تناوب واحدة لمدة سنة للمستشفى البنغلاديشي من المستوى الأول بالمقارنة مع حالي تناوب لماليزيا ونقص في أفراد الوحدات الذين يتلقون حصص الإعاشة في مواقع الأفرقة من ١٠ إلى ٦. ويقابل النقص جزئياً زيادة في التوزيع الإضافي للمعدات المملوكة للوحدات وهو ما يشمل معدات الإجلاء الطبي الجوي.

(١) مبالغ الفروق في الموارد معبر عنها بآلاف دولارات الولايات المتحدة. والتحليل مقدم بالنسبة إلى الفوارق على أساس ٥ في المائة زائداً أو ناقصاً على الأقل أو مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموظفون الدوليون	٢ ٠٠٠,٢	١٢,٨٪
-------------------	---------	-------

• بارامترات التكاليف: تغيير في تكاليف الموظفين العامة

٤٤ - تعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى زيادة التكاليف العامة للموظفين عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥ بشأن مواءمة شروط الخدمة، إضافة إلى سُلّم منقح للمرتبات بدأ سريانه اعتباراً من كانون الثاني/يناير ٢٠١١. وتقدّر التكاليف العامة للموظفين بنسبة ٩٨ في المائة من صافي المرتبات وتستند إلى الاتجاه في النفقات على صعيد منطقة الصحراء الغربية. أما معدل الشواغر فقد تم تخفيضه من ١٠ في المائة خلال السنة السابقة إلى ٣ في المائة لتبرير وجود عدد أقل من الموظفين الدوليين نتيجة تحويل ٦ من وظائف الخدمة الميدانية إلى وظائف موظفين مدنيين ومنهم ٥ يستحقون مواءمة شروط الخدمة.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموظفون الوطنيون	٥٥٧,٧	١٦,٠٪
-------------------	-------	-------

• الإدارة: المخرجات والمدخلات الإضافية

٤٥ - يعزى ارتفاع الاحتياجات إلى زيادة في الموظفين الوطنيين من ١٦٤ في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ إلى ١٧٠ في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ وإلى تطبيق معدل للشواغر للخدمة العامة الوطنية بنسبة ٥ في المائة مقابل ٧ في المائة سبق استخدامه في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ وإلى متوسط المرتبات المحسوب عند الرتبة ٤، الدرجة ١ للذين يتخذون موقعهم في العيون مقابل الراتب والدرجة عند الرتبة ٣ والدرجة ٥ المطبق في السنة السابقة.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

متطوعو الأمم المتحدة	٦٩,٦	٩,٤٪
----------------------	------	------

• بارامترات التكاليف: تغيير في الاستحقاقات

٤٦ - عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥، تعزى الاحتياجات المتزايدة أساساً إلى إدراج بند السفر لأغراض الراحة والاستحمام.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المساعدة المؤقتة العامة	٢,٥	٥,٦٪
-------------------------	-----	------

• بارامترات التكاليف: تغيير في المرتبات

٤٧ - تعزى الزيادة إلى تقدير المرتبات والاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين والتكاليف العامة للموظفين على أساس مستوى الخدمات العامة ١/٤ بالمقارنة مع مستوى الخدمات العامة ٥/٣ المستخدم في السنة السابقة.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المرافق والهياكل الأساسية	٥٤٩,٢	١٤,٠٪
---------------------------	-------	-------

• الإدارة: المخرجات والمدخلات الإضافية

٤٨ - الاحتياجات المتزايدة تعزى أساساً إلى اقتناء المعدات الكهربائية ومعدات التبريد وتنقية المياه ومستودعات المياه ومعدات الدفاع الميداني فضلاً عن إحلال المعدات فيما يتجاوز دورة حياتها المفيدة، ومن ذلك مثلاً مجاميع المولدات ومعدات الإيواء ومعدات المكاتب. كما أن الزيادة يقابلها جزئياً خفض الاحتياجات المدرجة في الميزانية للمرافق السابقة التجهيز ومستودعات الوقود والمضخات ومعدات مكافحة الحرائق وخدمات التعديل والتجديد التي أدرجت لها اعتمادات في الفترة المالية ٢٠١٠/٢٠١١.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النقل البري	٢٨٨,٥	٧,٤٪
-------------	-------	------

• الإدارة: خفض الإحلال للمركبات والمعدات الأخرى

٤٩ - يعزى تخفيض الاحتياجات أساساً إلى عدم تقديم مركبات للأغراض الخاصة أو للمطارات أو المركبات الهندسية التي كان مخططاً لها أن تكون من المقتنيات في ميزانية الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ وإلى انخفاض الاحتياجات من معدات ورشة المركبات. كما أن الاحتياجات الأقل للوقود تعزى إلى دعم إجراءات المراقبة الداخلية بما أدى إلى خفض الاستهلاك للوقود.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٥٥٩,١ ٣,٤٪

النقل الجوي

• خارجية: تغيّر في المستويات (المتوقعة) في أسعار السوق/التضخم

٥٠ - تعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى زيادة في سعر وقود الطيران من ٠,٦٣٢ دولار لكل لتر في السنة السابقة إلى ٠,٧٦٢ لكل لتر. وتستند الأسعار المقدّرة للوقود إلى متوسط تكاليف ستة أشهر لوقود الطيران.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٢٣,٣ ١٧,٣٪

الخدمات الطبية

• الإدارة: المخرجات والمدخلات الإضافية

٥١ - تعزى زيادة الاحتياجات إلى تقديم ١٥ من مجاميع الإسعافات الأولية ومواد التحصين الإضافية المطلوبة لعدد متزايد قوامه ٢٣٧ من الأفراد مقارنة بـ ١٨٩ فرداً في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ وهو يرجع إلى الاحتياجات للتطعيمات اللازمة لقوام البعثة المأذون به من الأفراد الرسميين.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٨٨,٧ ١٠٠,٠٪

المعدات الخاصة

• الإدارة: مدخلات أقل مع تحقيق نفس المخرجات

٥٢ - يرجع تناقص الاحتياجات إلى عدم وجود اعتمادات تتعلق باقتناء معدات في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ نظراً لأن المعدات أُدرجت في ميزانية الفترة ٢٠١١/٢٠١٠.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٩٤٢,٠ ٣٥,١٪

الإمدادات والخدمات والمعدات الأخرى

• الإدارة: المخرجات والمدخلات الإضافية

٥٣ - ترجع الاحتياجات المتزايدة أساساً إلى زيادة في العقد المبرم من أجل أنشطة إزالة الألغام بسبب التحول من العمليات التقليدية في تطهير منطقة المعارك من الذخائر العنقودية

إلى تطهير حقول الألغام (تحت السطح). كما ترجع الزيادة إلى العقد المبرم من أجل التوعية بمخاطر الألغام لصالح السكان المحليين فضلاً عن إنشاء وظيفة موظف لتطهير الألغام من أجل إدخال البيانات في قاعدة نظام إدارة المعلومات التابع لمنظمة مكافحة الألغام، وهذه الزيادة يقابلها جزئياً خفض الاحتياجات للمعدات الأخرى والرسوم المصرفية وتكاليف الشحن وحصص الإعاشة التي انخفضت معها الاحتياجات الإجمالية لحصص الإعاشة والمياه بواقع ١٢ فرداً.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مشاريع الأثر السريع	٥٠,٠	٪١٠٠
---------------------	------	------

• الإدارة: المخرجات والمدخلات الإضافية

٥٤ - رُصد الاعتماد لتنفيذ إثنين من مشاريع الأثر السريع من أجل حفر بئرين في منطقة العمليات شرق الجدار الرملي لزيادة كمية المياه المتاحة لمواقع أفرقة البعثة وللسكان المحليين فضلاً عن تعزيز صورة البعثة وتوسيع وجودها في المنطقة.

رابعاً - الإجراءات المطلوب أن تتخذها الجمعية العامة

٥٥ - فيما يلي الإجراءات المطلوب أن تتخذها الجمعية العامة فيما يتصل بتمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية:

(أ) اعتماد مبلغ ٤٢٩ ٧٠٠ ٦١ دولار لمواصلة البعثة من أجل فترة الإثني عشر شهراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢؛

(ب) تقسيم المبلغ الوارد في الفقرة الفرعية (أ) أعلاه على أساس معدل شهري يبلغ ١٤١ ١١٩ ٥ دولار إذا ما قرر مجلس الأمن مواصلة ولاية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية.

خامساً - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة في قرارها ٢٦٩/٦٤ وطلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي صدّقت عليها الجمعية العامة ومجلس مراجعي الحسابات

ألف - الجمعية العامة

المسائل المشتركة بين القطاعات
(القرار ٢٦٩/٦٤)

الإجراءات المتخذة لتنفيذ القرار/الطلب

القرار/الطلب

الجزء أولاً: عرض الميزانية والإدارة المالية

تؤكد من جديد ضرورة أن تورد في مشاريع الميزانية تم التنفيذ. التحسينات التي تجري في الإدارة والمكاسب المراد تحقيقها من زيادة الكفاءة والاستراتيجيات التي ستُتبع في المستقبل في ذلك الصدد (الفقرة ١٠)

تؤكد أهمية اتخاذ الأمين العام خطوات إضافية صوب تحسين عروض الميزانية وتقديم توقعات أكثر دقة (الفقرة ١١)

تستند تقديرات الميزانية إلى افتراضات واقعية في مجال الميزانية. وفي هذا الخصوص فإن جميع المتغيرات، ومنها مثلاً معدلات الشواغر وعوامل تأخير الانتشار والنسب تم استعراضها بدقة

تلاحظ مع القلق ضخامة مبلغ الالتزامات للفترة السابقة الملغاة من جانب عدة بعثات، وتكرر طلبها إلى الأمين العام أن يعزز الرقابة على الالتزامات (الفقرة ١٥)

تولي البعثة الاهتمام الواجب إلى الالتزامات المالية اللازمة لتشغيل البعثة وتضطلع باستعراضات شهرية للالتزامات المعلقة.

باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/64/660)

الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية

الطلب/التوصية

ترحب اللجنة الاستشارية بالجهود المبذولة لصقل عرض الميزانية وتتطلع إلى مواصلة هذا التحسين. ومع ذلك ترى اللجنة أن الفرع المتعلق بافتراضات التخطيط لا بد وأن يخضع لمزيد من التطوير بحيث

وضعت البعثة في نظر الاعتبار توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية خلال صياغة افتراضاتها في مجال التخطيط مع الربط بينها وبين الاحتياجات التشغيلية

الطلب/التوصية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية

يقدم سرداً أيسر منالاً وبما يهيئ عرضاً أوضح للاحتياجات الشاملة من الموارد والجوانب البرنامجية دون أن يقتصر على وصف المبادرات المخططة بل يصف كذلك الصلة مع الاحتياجات التشغيلية الراهنة (الفقرة ١٦)

يورد اقتراح الميزانية معلومات تفصيلية بشأن مشاريعها المتعددة السنوات. ونظراً لطول المدة المطلوبة لإنجاز هذه المشاريع فإن الأجزاء المختلفة من المشروع ترتبط بسنوات الميزانية المختلفة، وهذه المشاريع تتفق مع برنامج عمل البعثة.

بصفة عامة، وجدت اللجنة الاستشارية أن عرض الميزانيات المقترحة موجه بشدة نحو إيراد معلومات تتعلق بأغراض الإنفاق بدلاً من طرح وصف واضح للأنشطة المتوخاة والموارد المطلوبة للاضطلاع بها. وفيما يتعلق بدعم البعثة، فلا بد من تقديم معلومات واضحة بشأن المشاريع الهندسية ومشاريع الهياكل الأساسية المتعددة السنوات والأسلوب الذي يتم به المواءمة بين الموارد المطلوبة وبين برنامج العمل لهذه المشاريع (الفقرة ١٧).

حددت البعثة بوضوح ما حققته من مكتسبات الكفاءة من خلال تخفيض الاحتياجات من الموارد دون أن ينجم عن ذلك أي أثر على نواتجها

ما زالت اللجنة الاستشارية ترى أن مجال الكفاءات يمكن توسيعه لكي يشمل عناصر أخرى. وفضلاً عن ذلك، تلاحظ اللجنة استمرار غياب الوضوح فيما يتعلق بما يشكل بالضبط أحد مكتسبات الكفاءة. وفي هذا الصدد تؤكد اللجنة من جديد ضرورة التمييز بين الوفورات التي تشكل في جوهرها تخفيضات تحققت في التكاليف من خلال تدابير الكفاءة، وبين النفقات المنخفضة التي يمكن أن تكون انعكاساً لتأخيرات حدثت في تنفيذ الأنشطة المبرمجة أو عدم تنفيذها (انظر A/63/746، الفقرة ١٦). وتنوّه اللجنة بتعريف مكتسبات الكفاءة الذي طرحه الأمين العام (انظر A/64/643، الفقرة ٦٠)، وتنظر اللجنة بصورة عامة إلى مكتسبات الكفاءة على أنها إنجاز نفس النتيجة بموارد أقل (الفقرة ٢٠).

يساور اللجنة الاستشارية الانشغال بأن الطريقة التي تعرض بها هذه الاحتياجات في الوقت الحالي تجعل من الصعب على الجمعية العامة رسم صورة لمجموع

الموارد المكرّسة لمهمة أو عملية تجارية بعينها. وفضلاً عن ذلك فمثل هذا الترتيب يؤدي إلى تعقيد خطوط الإبلاغ. وتطلب اللجنة الاستشارية إلى الأمين العام أن ينظر في طرح طلب موحد للموارد بالنسبة لجميع مهام الدعم بصرف النظر عن موقعها الفعلي وبما ييسر تقييم شمولية الموارد المخصصة لتلك المهام (الفقرة ٢٦)

طرحت البعثة طلباً يتعلق بإثنين من موظفي المساعدة المؤقتة العامة. والوظيفتان تشملان وظيفة مساعد لغة (وحدة السلوك والانضباط ومساعد محفوظات (وحدة إدارة الممتلكات) وطرحت كذلك تبريرات تفصيلية في السنوات السابقة للميزانية دعماً لتحويل وظائف المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة نظراً لطابع الاستمرار الذي تتسم به المهام التي يضطلع بها موظفو المساعدة المؤقتة العامة. ومع ذلك فقد أفادت البعثة بأنها تستوعب الوظائف ضمن مواردها القائمة، كما أنها بذلت كل جهد لاستيعاب المهام على النحو الذي أوصت به اللجنة ولكنها لم تنجح بسبب عدم توافر الوظيفة التي يمكن استخدامها لتلبية هذا الاحتياج. وتواصل البعثة البحث وإعادة رسم أولويات أنشطتها بغية إيجاد حل دائم للمشكلة ومع ذلك فإن تمويل هاتين الوظيفتين ما زال مطلوباً.

تؤكد اللجنة من جديد أن القاعدة تقضي، بأن تمويل المساعدة المؤقتة العامة ينبغي استخدامه في الظروف الاستثنائية و/أو في ظروف ذروة حجم العمل من أجل إحلال موظفين قائمين بإجازات أمومة أو إجازات مرضية أو بالنسبة إلى مشاريع محددة زمنياً (انظر A/63/841، الفقرة ٥٦) وبرغم ما يتم في بعض الأحيان من استثناءات تقررها الجمعية العامة أو توصي بها اللجنة فإن تمويل المساعدة المؤقتة العامة لا ينبغي التماسه لأداء مهام ذات طبيعة مستمرة أو على فترات طويلة. وفضلاً عن ذلك لا ينبغي لطلبات التمويل في مجال المساعدة المؤقتة العامة أن يعاد تقديمها بصورة متكررة لأداء نفس المهمة. ولا ينبغي النظر إلى التوصيات التي تصدر لصالح هذا التمويل على أنها تنطوي على توقع بتحويل وظائف في فترة الميزانية التالية. وتشعر اللجنة بالانشغال إزاء ما يحدث من سوء استخدام آلية التمويل بصورة متزايدة مما يفضي إلى أن تصبح الميزانية بالنسبة للموظفين أقل شفافية. وتوصي اللجنة بأن تشمل طلبات المستقبل تفسيراً لاستمرار استخدام تمويل المساعدة العامة المؤقتة لمهمة بعينها فضلاً عن توضيح الأجل الزمني الذي يتم خلاله تنفيذ المهمة باستخدام هذا التمويل. وبالإضافة إلى ذلك لا بد أن تقتصر طلبات التحويل في البعثات التي تتعرض للتحجيم على الظروف الاستثنائية (الفقرة ٤٨)

الطلب/التوصية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية

أنشطة إزالة الألغام الواردة في العرض المقدم تعكس الاحتياجات اللازمة من أجل التغيير في العمليات الرامية لتخفيف أخطار الألغام وتشمل للمرة الأولى برنامج تثقيف بأخطار الألغام للجمهور العام.

تخطط البعثة علماً بالتوصية وسوف تقدم تفاصيل النتائج في تقرير الأداء للفترة ٢٠١٠/٢٠١١.

لا توجد بعثة لحفظ السلام في البلدان المجاورة ومن ثم فإن بعثة الصحراء الغربية تعتمد فقط على أسطولها الصغير من الطائرات من أجل تقديم دعم لوجستي وإداري يتسم بالكفاءة إلى مواقع أفرقتها في الصحراء. ونظراً لقيود التمويل التي تواجهها البعثة، فهي تخطط لإلغاء بعض من مقتنياتها وكذلك المشاريع الصغيرة المخطط لها في ميزانية الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ من أجل توفير الأموال المطلوبة لتغطية تكاليف الإيجارات المتزايدة للطائرات وسوف تطرح البعثة تفاصيل هذه الممارسة في تقرير أدائها.

تحت اللجنة الاستشارية الأمين العام على مواصلة بذل هذه الجهود المهمة في مجال إزالة الألغام وتشجعه على التماس الطرق الكفيلة بتيسير نشر المعلومات ذات الصلة على الجمهور العام (الفقرة ٧١)

تنوّه اللجنة بهذه التطورات وتثق في أن المعلومات المتصلة بالنتائج المتحققة سيتم تقديمها في تقارير الأداء للبعثات للفترة ٢٠١٠/٢٠١١ (الفقرة ٧٢)

تلاحظ اللجنة الاستشارية من تقرير الأمين العام بأن الاحتياجات الإضافية المشار إليها في الفقرة السابقة تأخذ في اعتبارها خفضاً محدداً من جانب الإدارة بمبلغ ٥٠٠ ٧٣٦ دولار فيما يتعلق باستئجار وتشغيل طائرات الهليكوبتر (A/64/636، الفقرة ٥٥). وعند الاستفسار أحيطت اللجنة علماً بأنه من أجل تخفيف أثر الزيادات الأخيرة في الميزانية في مجال تكاليف الاستئجار بالنسبة لجميع أنواع الطائرات، قررت الأمانة العامة تنفيذ عدد من الاستراتيجيات بما في ذلك إجراء تحليلات تفصيلية للقدرات الجوية المطلوبة لكل بعثة بما يكفل استخدام أنسب أنواع الطائرات. علماً بأن العمليات الميدانية المتجاورة كانت تتقاسم قدراتها المتاحة إلى حد كبير. كما قررت الأمانة العامة أن تحدّ من الزيادات في تقديرات الميزانية في تكاليف استئجار الطائرات للفترة ٢٠١٠/٢٠١١ بنسبة ٥٠ في المائة تقريباً من الزيادات المقترحة على أساس أسعار السوق الحالية. كما أبلغت اللجنة بأن الحدّ من التكاليف في بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية سوف يشكل تحدياً بالذات نظراً لصغر حجم أسطولها ولأن موقعها المعزول يعني إتاحة فرص قليلة لتقاسم الأصول مع البعثات المجاورة. وتلاحظ اللجنة العزم على تحجيم تكاليف النقل الجوي في البعثة وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن التدابير المتخذة لهذه الغاية في سياق تقرير الأداء للفترة

٢٠١١/٢٠١٠ (A/64/660/Add.2، الفقرة ٣١)

وقامت البعثة بتركيب مستودعات منفصلة للوقود في جميع مواقع الأفرقة. مما يتيح إعداد تقرير يتسم بالوضوح والشفافية والاستهلاك بحيث يتم إصداره على أساس منتظم. ومن ثم فقد أفادت عن ذلك في تقرير الأداء. وهذا، يمثل مشروعاً متعدد السنوات بعد أن بدأ في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ ومن المتوقع إنجازه في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣.

تضم البعثة ٩ مواقع للأفرقة وكل موقع منها يحتوي على مستودع تخزين يزود مولدين. مما يساوي ٩ ٠٠٠ لتر ومركبة تحتاج ٦ ٠٠٠ لتر. والمعدات يُخطط لإحلالها على مدار فترة ٣ سنوات خلال ٢٠١١/٢٠١٠ و ٢٠١٢/٢٠١١ و ٢٠١٣/٢٠١٢. وخلال كل سنة فإن هناك ثلاثة مواقع للأفرقة سوف يزود كل واحد منها بمستودعات وقود لتغذية اثنين من المولدات التي تناسب مع ما تقضي به المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس (إيزو) ومضخة لتزويد المركبات تتألف من حاوية (إيزو) ومضخة تصريف قدرتها ٧ ٠٠٠ لتر.

سوف تطرح البعثة النتائج التفصيلية للمشروع في تقرير الأداء للفترة ٢٠١١/٢٠١٠.

في تقريره بشأن عمليات حفظ السلام (A/64/5) (المجلد الثاني)، (الفصل الثاني)، يلاحظ مجلس مراجعي الحسابات أن بيانات استهلاك الوقود في بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية استندت بالنسبة للمولدات القائمة في مواقع تسعة أفرقة إلى تقديرات بدلاً من أن تستند إلى الاستهلاك الفعلي وأن الوقود المستهلك ظل في بعض مواقع الأفرقة على نحو ما كان عليه لأسابيع عدة. وعليه فقد أكد المجلس من جديد توصيته السابقة بأن تكفل الإدارة أن تعزز جميع البعثات رصدها لأنماط استهلاك الوقود (المرجع السابق، الفقرتان ٢٤٧ و ٢٤٩)

تلاحظ اللجنة الاستشارية أنه استجابة إلى ملاحظات المجلس، تذكر إدارة الدعم الميداني أنه لتسهيل رصد استهلاك الوقود، تخطط البعثة لإحلال جميع المستودعات الفرعية لكي تحل محلها مستودعات تتبع معايير دولية لمعدات التدفق وأدوات لسر العمق (المرجع السابق، الفقرة ٢٥٠). وبعد الاستفسار، أحيطت اللجنة علماً بأن البعثة طلبت وتلقت أدوات السبر وأنها بسبيل معايير مستودعاتها للوقود. ولا بد من تقديم تقرير حالة مستكمل بشأن تنفيذ توصية المجلس في تقرير الأداء المقبل للبعثة (الفقرة ٣٧)

في الفقرة ٩ من الميزانية المقترحة يوضح الأمين العام أن من مجالات الأولوية المحددة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ ما يتصل بتطبيق التدابير الكفيلة بالتصدي للتدهور البيئي. بما في ذلك استخدام مصادر متجددة للطاقة. ولهذه الغاية، وبغية تخفيف الاعتماد على وقود المولدات والكهرباء اللازمة لها، يُقترح تركيب اثنين من العنفات التي تعمل بطاقة الرياح في هوائيات الاتصال في برج ديفيد وقاعدة بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للوجستيات فضلاً عن

الطلب/التوصية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية

ألواح شمسية في مواقع أفرقة الوقود الثلاثة. وترحب اللجنة الاستشارية بهذه المبادرة وتثق في أن المعلومات المتعلقة بالنتائج المتحققة سوف تقدّم في تقرير أداء البعثة للفترة ٢٠١٠/٢٠١١ (الفقرة ٣٨)

تم تحميل التكاليف على بند حساب التعديل والتجديد خلال ميزانية الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠.

تلاحظ اللجنة الاستشارية أنه استجابة إلى تعليقها السابقة المتصلة بما لحق من تلف للمواقع الأثرية في الجواد (A/63/746/Add.15، الفقرة ٣٩)، يوضح الأمين العام أن البعثة قامت في نيسان/أبريل ٢٠٠٩ باستخدام خبراء من أجل تقييم الضرر الذي لحق بالمواقع وإمكانية ترميمها. وقد أكد تقرير فريق التقييم أن سيكون ممكناً ترميم المواقع وإعادةها إلى حالتها الأصلية في غضون فترة أسبوعين تقريباً. كما أوضح الأمين العام أن العقد المتصل بترميم المواقع المتضررة وقّعت البعثة بتاريخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ وقد بدأ الترميم يوم ١٣ كانون الثاني/يناير وتم إنجازه في ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ (انظر A/64/636، الفرع خامساً باء). وعند الاستفسار أحيطت اللجنة علماً بأن قيمة عقد الترميم وصلت إلى مبلغ ٢٧٥ ٥٦ دولار وقد تم استيعاب النفقات ذات الصلة ضمن المبلغ المعتمد للفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠ وسوف يرد في تقرير الأداء المناظر (الفقرة ٣٩)

جيم - مجلس مراجعي الحسابات

(مجلس مراجعي الحسابات A/64/5) (المجلد الثاني))

الطلب/التوصية	الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية
لاحظ المجلس أن تقارير أداء البائعين لم تكن معدة من خلال مكاتب الطلبات بصورة منتظمة في بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وفي قوة الأمم المتحدة لمراقبة فك الاشتباك وفي بعثة الأمم المتحدة في كوت ديفوار. فضلاً عن ذلك لم تقدم بعض التقارير إلى شعبة المشتريات (الفقرة ١٢٦)	أحيطت البعثة علماً بالتوصية وسوف تنفذ طبقاً لذلك. ويتم تذكير وحدات المحاسبة الذاتية بانتظام قبيل تمديد العقود بتقديم تقارير أداء البائعين.
يوصي المجلس بأن تكفل الإدارة أن تقوم جميع البعثات بإعداد تقارير أداء البائعين مع تقديمها إلى شعبة المشتريات على أساس منتظم (الفقرة ١٢٧)	
علقت إدارة الدعم الميداني بأنها سوف تعمل على تذكير بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وبعثة الأمم المتحدة في كوت ديفوار كي تكفلا عقد اجتماعات لاستعراض أداء البائعين بصورة منتظمة مع توثيقها امتثالاً للإجراءات التي تم إقرارها. وقد بدأت قوة الأمم المتحدة لمراقبة فك الاشتباك تنفيذ عملية لاستقاء تقارير أداء البائعين من الأقسام المسؤولة (الفقرة ١٢٨)	تعمل البعثة على التماس بائع ينفذ إجراءات صهر المخلفات وهو أمر ليس متاحاً في الوقت الحالي في منطقة البعثة. وتبذل الجهود لإبرام عقد شامل من أجل التصرف في المخلفات ونقلها طبقاً للاتفاق المبرم بين إدارة البعثة والسلطات المحلية لإنجاز التصرف في الأصناف المشطوبة.
في البعثات العاملة قيد الاستعراض وعددها ١٥ كانت قاعدة البيانات تضم ما مجموعه ٣٥٩ ٠٠٩ من أصناف الممتلكات غير المستهلكة ومنها أيضاً ٣٤ ٠٧٤ صنفاً (٣٩ ٣٣٣ صنفاً في عام ٨/٢٠٠٧) بقيمة ١٢١ ٢٩ مليون دولار (١١٠ ٧٧ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٧) قيد الشطب و/أو التصرف بما يمثل ٧ في المائة من القيمة الإجمالية للممتلكات غير المستهلكة. ولاحظ المجلس أنه في بعثة الأمم المتحدة للإدارة الذاتية في كوسوفو، وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، وبعثة الأمم المتحدة في جورجيا، وقاعدة	

الطلب/التوصية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية

الأمم المتحدة للسوقيات في برنديزي، كان هناك أكثر من ١٠ في المائة من أصناف الممتلكات غير المستهلكة بانتظار الشطب والتصرف في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، بينما كان هناك في بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية ما يقرب من ١٠ في المائة على نحو ما يتضح في الجدول الثاني/١٠ (الفقرة ١٦٤)

يعمل قسم إدارة الممتلكات في البعثة على استعراض عملياته وإجراءاته الداخلية لتقييم عملية الشطب بصورة عامة مع كفالة أن تنعكس المعدات المشطوبة بصورة سليمة في بيانات نهاية العام المالي.

التأخر في عمليات الشطب والتصرف يمثل واحداً من الأسباب الرئيسية التي نجم عنها كم كبير من الممتلكات المتقادمة أو غير المستخدمة أو غير المستهلكة، وهو ما ينعكس في الملاحظات الواردة في البيانات المالية وقد يفضي هذا بالتالي إلى المبالغة أو عدم الدقة في سجلات الممتلكات غير المستهلكة في نهاية السنة المالية (الفقرة ١٦٥)

ترجع التأخيرات في تنفيذ التوصية إلى التوجيهات الصادرة من جانب السلطات المحلية بأن توجّه الأصناف خارج منطقة البعثة أو يتم صهرها إلى معدن. وتعمل البعثة على تحديد بائع يتولى إجراءات صهر المخلفات وهو ما ليس متاحاً في الوقت الحالي في منطقة البعثة، كما تُبذل الجهود من أجل إنجاز عقد شامل للتصرف في المخلفات ونقلها طبقاً لاتفاق بين إدارة البعثة والسلطات المحلية من أجل إنجاز عملية التصرف في الأصناف المشطوبة.

في تقريره السابق (A/63/5) (المجلد الثاني)، (الفقرة ٧٢) أوصى المجلس، في ضوء ما لاحظته من تأخيرات في عمليات الشطب والتصرف، بأن تعجل الإدارة من عملية شطب الممتلكات غير المستهلكة والتصرف فيها. كما لاحظ المجلس أن إدارة الدعم الميداني أصدرت توجيهاً في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ يطلب من البعثات الميدانية أن تنشئ مهمة استباقية للتصرف في الممتلكات وأن تنسق مع الأقسام الأخرى في تعريف وعلاج العوامل التي تسبب التأخيرات في حالات الشطب. ومع ذلك فما زال حجم الأعمال المتأخرة كبيراً فضلاً عن عوامل التأخير في شطب الممتلكات غير المستهلكة والتصرف فيها (الفقرة ١٦٦)

الأصناف ما زالت بانتظار التصرف بشأنها في ضوء التفسير الوارد أدناه في الفقرة ١٦٩ من تقرير المجلس.

في بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية كان هناك أصناف من الممتلكات غير المستهلكة في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩ تبلغ قيمتها الإجمالية

١,٦٢ مليون دولار بانتظار التصرف فيها لأكثر من ١٢ شهراً (الفقرة ١٦٧ د) والمطلوب تقديم تقرير عن حالة الأصناف بانتظار التصرف فيها

لا يُسمح بمبيعات في البعثة حسبما تقضي به السلطات المحلية باعتبار أن جميع حالات التصرف لا بد من تنفيذها من خلال التدمير ولا تدفع البعثة نظير التخزين.

يساور المجلس الانشغال لأن حالات التأخير في شطب الممتلكات غير المستهلكة والتصرف فيها تؤدي إلى تكاليف تخزين إضافية. فضلاً عن ذلك فالتأخيرات في التصرف في الأصول يمكن أن تؤثر في القيمة المتبقية أو في سعر بيع الأصول (الفقرة ١٦٨) وعلى البعثة أن تقدم رداً على ذلك وأن تفسر أثر التأخير

تفاوضت إدارة البعثة مع السلطات المحلية التي فرضت بدورها حلين: (١) إعادة التصدير (إخراج الأصول المشطوبة خارج المغرب للتصرف فيها) (٢) أن تسلّم إلى الجمارك لاتخاذ الإجراءات الملائمة. وبعد ذلك قامت السلطات المحلية بتعديل الحلين المذكورين كي يصبحوا: (١) إعادة التصدير (إخراج الأصول المشطوبة خارج المغرب للتصرف فيها) (٢) أن تمضي البعثة في عملية صهر المخلفات ذات الصلة باستخدام شركة تعمل في هذا المجال (المادة الخام). وأضافت ضرورة وضع الخيارين تحت إشراف/مساعدة دوائر الجمارك وزوّدت البعثة (٢٤ آذار/مارس ٢٠١٠) بأسماء الشركات التي تتعامل في عملية التجهيز والصهر للمخلفات. وقد أُنجزت البعثة الأعمال ذات الصلة ويعمل قسم المشتريات على إنجاز إرساء العطاء لإنهاء عقد التصرف المطلوب.

يكرر المجلس توصيته السابقة بأن تدعم الإدارة ما تمارسه من عمليات الرصد بشأن شطب الممتلكات غير المستهلكة والتصرف فيها على مستوى البعثات بما يكفل اتخاذ التدابير الملائمة لتعجيل بجميع عمليات الشطب والتصرف المعلقة (الفقرة ١٦٩) وعلى البعثة أن تفسر التدابير المتبعة لمعالجة هذه المسألة

أُجري الاستقصاء في آذار/مارس ٢٠١٠ وتوصّل إلى أن معدل شغل مركبات البعثة يتم طبقاً لإجراءات دليل النقل السطحي للأمم المتحدة في الميدان الذي طُرح في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧. وسوف تكفل البعثة إجراء استقصاء مماثل كل عام.

لم تقم قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، ولا بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية بإجراء أي استقصاءات لاستخدام السيارات منذ إنشائهما فيما لم تجر بعثة الأمم المتحدة للسودان أي استقصاء خلال الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩. والغرض من هذا الاستقصاء يتمثل في تحسين إدارة استخدام سيارات البعثة (الفقرة ٢٢٣) تذكر الهدف من الاستقصاء ونتائج الاستقصاء.

الطلب/التوصية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية

وقد اتفقت الإدارة مع توصية المجلس بأن تكفل لجميع البعثات إجراء استقصاءات دورية لحالة شغل المركبات (الفقرة ٢٢٤) ويرجى تقديم ما يفيد عن حالة التنفيذ

تكفل وحدة الوقود بالبعثة الرصد الدقيق لاستهلاك وقود المولّدات في مواقع الأفرقة التسعة وقد تم تنفيذ ذلك وتقديم التقارير على أساس استخدام مقياس للعمق يومياً بما يعكس الاستهلاك الفعلي للوقود.

في بعثة الصحراء الغربية كانت بيانات استهلاك وقود المولّدات في ٩ مواقع للأفرقة تستند إلى التقدير بدلاً من الاستهلاك الفعلي. وفي بعض مواقع الأفرقة ظل الوقود المستهلك هو نفسه على مدار عدة أسابيع، وعلى سبيل المثال فإن استهلاك الوقود الأسبوعي للمولّدات في موقع فريق سمارة ظل ١ ٧٥٠ لتراً طيلة سبعة أسابيع من ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ إلى ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (الفقرة ٢٤٧)

هذا الإجراء التشغيلي تكرر بالنسبة إلى مراقبي الأمم المتحدة العسكريين خلال التدريب ربع السنوي على أمور الوقود في موقع كل فريق.

يكرر المجلس توصيته السابقة بأن تكفل الإدارة قيام جميع البعثات بتعزيز أنماط رصدها لاستهلاك الوقود (الفقرة ٢٤٩)

اعتباراً من أيلول/سبتمبر ٢٠١٠ عايرت البعثة مستودعات الوقود في ٥ مواقع بما في ذلك قاعدة البعثة للوجستيات. وتم التزويد بأدوات لقياس الأعماق كما أن معايرة المستودعات بالنسبة للمواقع الخمسة المتبقية ما زالت جارية ومن المقرر أن تنتهي في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣.

علّقت إدارة الدعم الميداني بأن بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد كانت تعمل على تحسين إدارة الوقود على صعيدها بما في ذلك دمج المستعملين والموردين ضمن محاسبة الوقود. وقد خططت بعثة الصحراء الغربية لإحلال جميع المستودعات التي تدنو عن المعايير المتبعة بمستودعات تتبع المعايير الدولية المزودة بعددات لرصد التدفق ومسبار لقياس العمق بما ييسر رصد استهلاك وقود المولّدات. أما قوة الأمم المتحدة لمراقبة فك الاشتباك فقد اتخذت إجراءات تصحيحية بما يكفل عدم وجود أوجه أخرى للتضارب (الفقرة ٢٥٠)

طُرحت طلبات خلال ميزانية السنة ٢٠١٠/٢٠١١ لشراء مستودعات معدنية موحدة لزيت الديزل كي تحل محل المستودعات التي تدنو عن المعايير المتبعة في ٣ مواقع كجزء من خطة اقتناء ثلاثية السنوات

تخطط البعثة علماً بالتوصية. وقد أولت الاهتمام الواجب بما يكفل أن لا تضم تقديرات الميزانية سوى الساعات اللازمة بالنسبة للتشغيل.

في بعثة الصحراء الغربية أيضاً لاحظ المجلس اتجاهاً متسقاً ينحو إلى خفض استخدام ساعات الفاضل المدرجة في الميزانية. كانت ساعات الطيران الزائدة الفعلية تمثل نسبة ٦٧ في المائة. و ٣٦ في المائة و ٦٥

الطلب/التوصية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية

في المائة من ساعات الطيران الزائدة المدرجة في الميزانية في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ والفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨ والفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ على التوالي. وقد أوضحت البعثة أن حالة عدم الاستخدام ترجع إلى قلة رحلات تحليق الطائرة العمودية التي تمت إلى مواقع الأفرقة في المناطق الجنوبية عمّا كان مخططاً، وإلى قلة عدد رحلات الطيران لكبار الشخصيات ومسؤولي الارتباط التي تمت، سواء ضمن منطقة البعثة أو خارجها. وفضلاً عن ذلك فإن استخدام ساعات الطيران الزائدة في بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا وبعثة الأمم المتحدة في كوت ديفوار كانت أقل من نسبة ٤٠ في المائة في الميزانية خلال الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ (الفقرة ٢٧٤)

ويوصي المجلس بأن تكفل الإدارة أن تعالج جميع البعثات حالة خفض استخدام ساعات الطيران المدرجة في الميزانية (الفقرة ٢٧٥)

المرفق الأول

تعريفات

ألف - المصطلحات المتصلة بالتغيرات المقترحة في الموارد البشرية

المصطلحات التالية تم تطبيقها فيما يتعلق بالتغيرات المقترحة في الموارد البشرية (انظر الفرع أولاً من هذا التقرير):

- **إنشاء الوظائف.** وظيفة جديدة مقترح إنشاؤها عندما يستلزم الأمر موارد إضافية، وعندما لا يكون متاحاً إعادة توزيع الموارد من مكاتب أخرى، أو عندما لا يتسنى استيعاب أنشطة محددة من واقع الموارد القائمة.
- **إعادة ندب الوظيفة.** وظيفة معتمدة كان يُقصد بها أن تغطي مهمة محددة، ثم يُقترح أن تنفذ أنشطة أخرى مكلفاً بها وذات أولوية وغير متصلة بالمهمة الأصلية. وفيما يمكن لإعادة ندب الوظيفة أن ينطوي على تغيير في الموقع أو المكتب فهي لا تغير فئة أو رتبة الوظيفة.
- **إعادة توزيع الوظيفة.** وظيفة معتمدة يقترح إعادة توزيعها لأداء مهام مقارنة أو ذات صلة في مكتب آخر.
- **إعادة تصنيف الوظيفة.** وظيفة معتمدة يقترح إعادة تصنيفها (صعوداً أو نزولاً) عندما تتغير بصورة ملموسة واجبات ومسؤوليات الوظيفة.
- **إلغاء الوظيفة.** وظيفة معتمدة يُقترح إلغاؤها في حالة أن لم يعد ثمة حاجة لتنفيذ الأنشطة التي اعتمدت لها أو من أجل تنفيذ أنشطة ذات أولوية مكلف بها في نطاق البعثة.
- **تحويل الوظيفة.** هناك ثلاثة خيارات ممكنة لتحويل الوظيفة وهي:
 - تحويل وظائف المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف: وظائف معتمدة ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة يقترح تحويلها إلى وظائف إذا ما كانت المهام المنفذة ذات طبيعة مستمرة.
 - تحويل المتعاقدين الأفراد، أو الأفراد الذين يعملون بموجب عقود لتوريد إلى وظائف لموظفين وطنيين: أخذاً بعين الاعتبار الطبيعة المستمرة لبعض المهام بما يتفق مع الفقرة ١١ من الجزء ثامناً من قرار الجمعية العامة ٢٩٦/٥٩. ومن

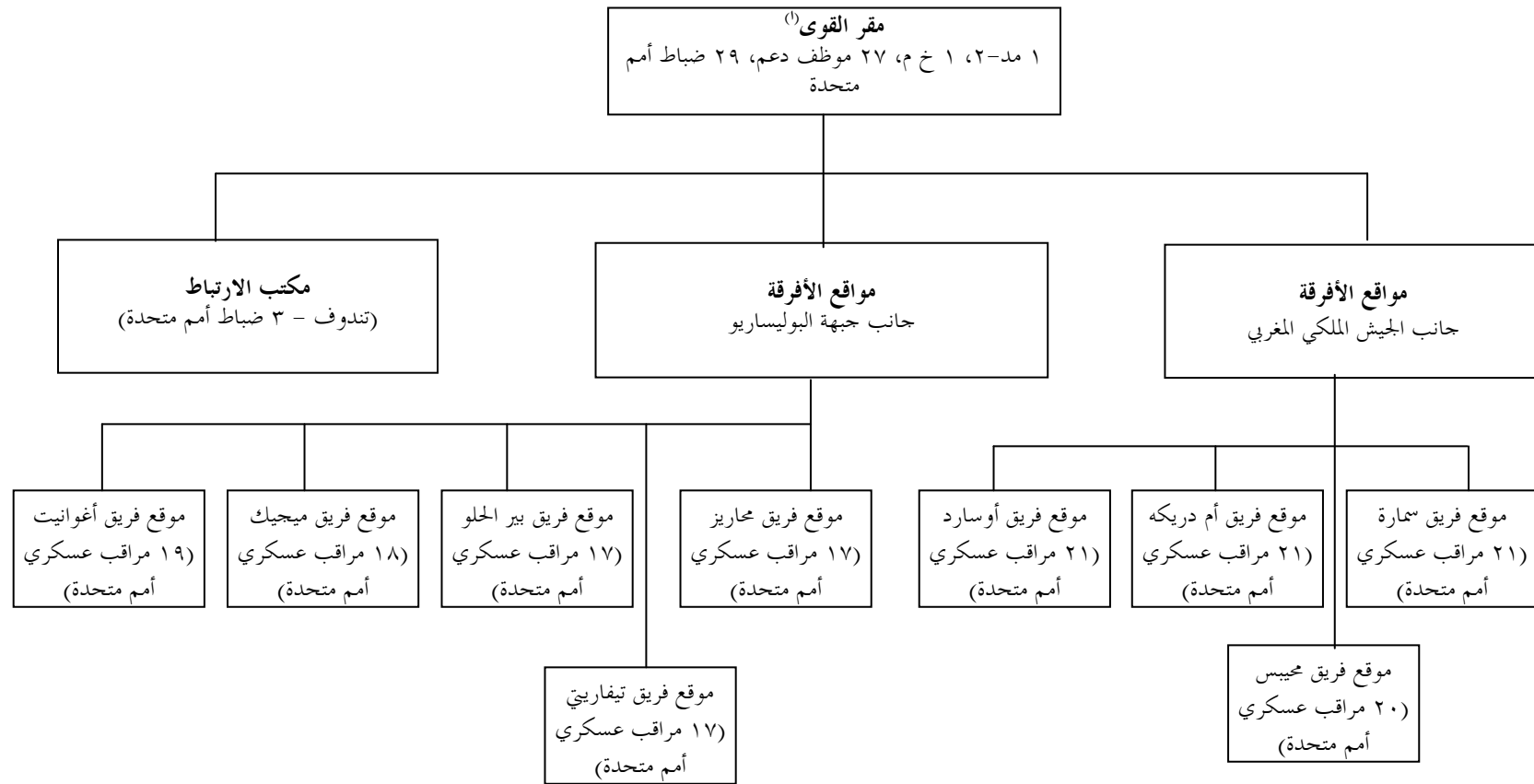
ثم فإن المتعاقدين الأفراد أو الأفراد العاملين بموجب عقود توريد يُقترح تحويلهم إلى موظفين وطنيين.

- تحويل وظائف الموظفين الدوليين إلى وظائف موظفين وطنيين: يُقترح تحويل وظائف الموظفين الدوليين المعتمدة إلى وظائف موظفين وطنيين.

باء - المصطلحات المتصلة بتحليل الفروق

الفرع ثالثاً من هذا التقرير يوضح أكبر عامل وحيد يساهم في كل فرق من فروع الموارد طبقاً لخيارات معيارية محدّدة واردة ضمن الفئات المعيارية الأربع الموضحة أدناه:

- **الولاية:** الفروق نجمت عن تغييرات في نطاق أو إطار الولاية أو تغييرات في المنجزات المتوقعة انطلاقاً من الولاية.
- **خارجية:** فروق تُسبب فيها أطراف أو حالات خارج نطاق الأمم المتحدة.
- **بارامترات التكاليف:** فروق نجمت عن لوائح وقواعد وسياسات الأمم المتحدة
- **الإدارة:** فروق أدت إليها إجراءات الإدارة من أجل تحقيق النتائج المقررة بصورة أكثر فعالية (ومن ذلك مثلاً إعادة رسم الأولويات أو إضافة نواتج معيّنة) أو بصورة تتسم بالكفاءة (ومن ذلك مثلاً اتخاذ تدابير لخفض عدد الموظفين أو المدخلات التشغيلية مع الحفاظ على نفس مستوى النواتج) و/أو من مسائل متصلة بالأداء (ومن ذلك مثلاً أن يكون قد تم التهوين من قيمة التكاليف أو أحجام المدخلات المطلوبة للتوصل إلى مستوى معيّن من النواتج أو بفعل تأخير التوظيف).



- مقر القوة يشمل: مكتب قائد القوة (١ مد-٢، و ١ خ م)؛ و ٢٧ من ضباط دعم الوحدات (٢٠ للوحدة الطبية و ٧ كتبة إداريون) و ٢٩ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين.

